BXL LA VILLE DE STAD

le de brusseleir

2.26
213

BRUXELLES | BRUSSEL • LAEKEN | LAKEN • NEDER-OVER-HEEMBEEK • HAREN

MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE DE BRUXELLES | INFORMATIEMAGAZINE VAN DE STAD BRUSSEL



UN BUDGET, POUR QUOI FAIRE ?

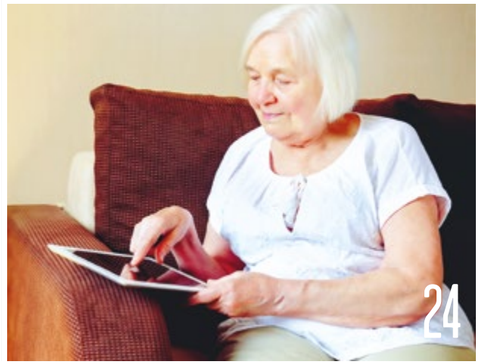
DIT IS DE BEGROTING VOOR 2026.

BXL CE MOIS-CI DEZE MAAND









4 **À LA UNE**
OP DE COVER
Un budget, pour quoi faire ?
Dit is de begroting voor 2026

14 **À LA DEUX**
OP DE COVER 2
Réforme du chômage : accueillir la première vague
Kompas bij de werkloosheids-hervorming

16 **À LA TROIS**
OP DE COVER 3
Un piétonnier plus végétalisé et persistant
Een groenere en duurzame voetgangerszone

24 **BRUSR**
L'actu au bout des doigts
Uw actualiteit in de vingertoppen

11 **NOUVELLES | NIEUWS**

18 **PORTRAIT | PORTRET**
Agnieszka Matjunin
Une crème de directrice
Driesterrendirectrice

20 **PRÈS DE CHEZ VOUS | IN UW BUURT**
Les news du mois | Nieuws van de maand

28 **BOUGE | UIT**
L'art à fleur d'eau
Kunst brengt ode aan de Zenne

30 Agenda

34 **À VOTRE SERVICE | TOT UW DIENST**

35 Collège des Bourgmestre et Échevins
College van burgemeester en schepenen

“**Brusseleir 213.**
février 2026.
- Magazine d'information de la Ville de Bruxelles.
- **Éditeur responsable:** Philippe Close – Brucity – 4 rue des Halles – 1000 Bruxelles.
- **Coordination de la rédaction:** Sébastien Pardon.
- **Rédacteurs:** Marion Bordier, Jean-Jacques Deleeuw, Francis Lenoir, Ingrid Otto, Carline Taymans, Ria Vander Perre.
- **Réalisation:** Twogether & Partners – 119 avenue Coghenlaan – 1180 Bruxelles.
- **Coordination générale:** Damien Vanheuverzwijn, Mark De Geest.
- **Conception graphique:** Michel Croes.
- **Tirage:** 94.000 ex.

- **Pour nous contacter:** Cabinet du Bourgmestre – Brucity – 4 rue des Halles – 1000 Bruxelles – 02 279 50 34 – brusseleir@brucity.be.

Le Brusseleir respecte l'environnement. Il est entièrement imprimé sur papier non chloré.



ÉDITO. WOORD VOORAF.

CHÈRES BRUXELLOISES, CHERS BRUXELLOIS,

La Ville de Bruxelles préserve l'équilibre financier pour l'année 2026. Cette stabilité est le fruit d'une gestion rigoureuse et responsable du budget. La maîtrise des dépenses va de pair, en effet, avec une amélioration des recettes. Nous maintenons ainsi la qualité et l'accès des services à toute la population en cette période difficile.

Habiter la Ville traduit d'ailleurs une réelle confiance dans les services publics de proximité qu'elle assure. Nous veillons à entretenir cette confiance par une fiscalité allégée. Le taux communal de l'impôt des personnes physiques est, par exemple, le plus bas de la région. Une réduction de 100 euros est encore accordée sur l'impôt foncier des propriétaires d'une habitation qu'ils occupent personnellement. *Le Brusseleir* vous explique, poste par poste et avec une abondance de chiffres, à quoi servira le budget de la Ville de Bruxelles. D'un montant de 1,2 milliard euros, ce budget solidaire couvre des besoins nombreux, au service du bien commun et de la lutte contre l'exclusion.

C'est dans ce même état d'esprit que la Ville se prépare à accompagner les milliers de demandeuses et demandeurs d'emploi ne pouvant plus bénéficier d'allocations de chômage. Plusieurs structures, dont le CPAS, sont mobilisées pour aider les personnes concernées à trouver un emploi, suivre une formation ou créer leur propre activité, en fonction de leur profil et de leur objectif. On peut distinguer en ce sens l'Institut Marguerite Massart, qui dispense un enseignement pour adultes dans des métiers en pénurie et qui vient d'ouvrir la toute première formation de frigoriste en Belgique.

Je terminerai par quelques pas sur le piétonnier qui fait désormais partie de notre quotidien. Dévolu à la promenade, aux rencontres et aux animations, il fait battre le cœur de la Ville. La végétation a été récemment revue avec des plantes grasses et vivaces qui agrémentent en toute saison ce haut lieu de la flânerie. Au plaisir de vous y croiser.

Votre Bourgmestre,

BESTE BRUSSELAARS,

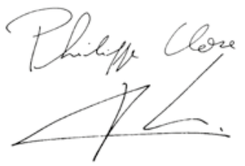
De Stad houdt haar begroting voor dit jaar in evenwicht. Dit alles is het resultaat van een rigoureus en verantwoord beleid. Een dergelijke beheersing van de uitgaven gaat samen met een verhoging van de inkomsten. Op die manier behouden we de kwaliteit en de toegankelijkheid van onze diensten voor alle Brusselaars. En dit in deze uitdagende tijden.

Wonen in de stad berust ook op een oprecht vertrouwen in de openbare nabijheidsdiensten die de Stad aanbiedt. We doen er alles aan om dit vertrouwen te versterken via lagere belastingen. Het tarief voor de personenbelasting bijvoorbeeld, is het laagste in het hele Gewest. Eigenaren van een woning waarin zij zelf wonen, krijgen bovendien een korting van 100 euro op de onroerende voorheffing. Deze *Brusseleir* bekijkt, stap voor stap, geduid met heel wat cijfers, hoe de begroting van onze Stad eruitziet en waar het geld wordt aan besteed. Deze solidaire begroting van 1,2 miljard dekt een hele reeks basisbehoeften, dient het algemeen belang en bestrijdt de sociale uitsluiting.

Helemaal in die geest van solidariteit bereidt de Stad zich voor om de duizenden werkzoekenden die niet langer in aanmerking komen voor een werkloosheidsuitkering, te begeleiden. Verschillende instellingen en diensten, waaronder het OCMW, zijn al maanden klaar en gestart om de getroffenen te helpen bij hun zoektocht naar werk, het volgen van een opleiding of het starten van een eigen bedrijf, afhankelijk van hun profiel en doelen. Een mooi voorbeeld is het Marguerite Massart Instituut, dat volwassenenonderwijs aanbiedt in knelpuntberoepen en onlangs startte met de eerste opleiding koeltechnicus in ons land.

Ik moet afronden maar loop eerst nog even langs de voetgangerszone, die intussen tot een echt deel van het Brusselse leven is uitgegroeid. Een plek om te wandelen, af te spreken en/of evenementen bij te wonen. Kortom, het hart van de stad. De perken hebben nu vaste planten en stalen sierboorden die deze populaire wandelroute in elk seizoen nog aantrekkelijker maken. Misschien zien we elkaar daar wel binnenkort?

Uw Burgemeester,



Bourgmestre de la Ville de Bruxelles.
Burgemeester van de Stad Brussel.

UN BUDGET, POUR QUOI FAIRE ?

DIT IS DE BEGROTING VOOR 2026.

Comment se présente l'année 2026 ? Quelles seront les actions de la Ville en matière de dépenses et de recettes ? Quelle est la feuille de route de tous ceux et toutes celles qui travaillent à notre Ville ? Toutes les réponses se retrouvent dans le budget 2026 voté le 15 décembre 2025 au Conseil communal. Nous allons reprendre les éléments forts dans chaque domaine pour savoir de quoi 2026 sera fait.

De manière générale, il est important de signaler que le **budget est équilibré**. Il présente même un petit boni, ce qui est un défi au vu des difficultés extérieures. Les dépenses sont maîtrisées, des **synergies** sont mises en place **avec le CPAS et la zone de police**. Côté recettes, le **taux communal d'imposition de l'IPP diminuera** de 6 à 4,9%, le plus bas de la Région. Le foncier sera augmenté pour les propriétaires mais diminué de 100 euros, la prime Be Home destinée aux propriétaires-habitants. Des économies donc pour les habitants de la Ville contrebalancées par une augmentation de recettes pour ceux qui n'y habitent pas. C'est ce que l'on appelle un **tax-shift**.

Passons en revue les différents grands secteurs dépendant de la Ville et de son budget…

Wat brengt 2026 voor u en de Stad? Wat gaat ze doen met de uitgaven en inkomsten? Welke stappen en doelstellingen zullen de medewerkers van de Stad volgen? U vindt de antwoorden in de begroting 2026 die de gemeenteraad op 15 december 2025 goedkeurde. Om te weten wat 2026 brengt, lichten we voor u de belangrijkste krachtlijnen toe per beleidsdomein.

Eerst en vooral is het belangrijk om te vermelden dat de **begroting** over het algemeen **in evenwicht** is. Ze vertoont zelfs een klein overschot, wat een hele prestatie is gezien de moeilijke externe context. De uitgaven blijven onder controle en de Stad zet een **win-win samenwerking** op **met het OCMW en de politiezone**. Wat de inkomsten betreft **daalt het tarief van de gemeentebelasting** (de zgn. 'opcentiemen') van 6 naar 4,9%, het laagste in het Gewest. De onroerende voorheffing voor eigenaars stijgt, maar de eigenaar-bewoners betalen 100 euro minder. Dat betekent een besparing voor de inwoners van de Stad, terwijl niet-inwoners meer bijdragen: een duidelijke **taxshift**.

We nemen de belangrijkste beleidslijnen die onder de verantwoordelijkheid van de Stad en haar begroting vallen even door…



© Georges De Kinder

L'administration.

2026 est l'année de la **confirmation de la modernisation de l'administration**, en posant les premières briques du futur 'Contact Center Intelligent'. Avec le développement du chatbot et les outils numériques associés, la première phase du projet sera déployée en mai. Grâce à ces innovations, et en particulier à l'intégration de l'IA, l'administration communale offrira bientôt un accès 24h/24 et 7j/7 aux habitants. Cette année, un guichet senior sera ouvert.

De administratie.

Met de opstart van het toekomstige 'Intelligent Contact Center' krijgt in 2026 de **modernisering van de administratie** vaste vorm. De eerste fase van het project wordt in mei uitgerold met de ontwikkeling van de chatbot (« digitale gesprekstool) en andere bijbehorende digitale tools. Dankzij deze innovaties, en in het bijzonder de integratie van artificiële intelligentie, zal de administratie binnenkort 24 uur per dag, 7 dagen per week toegankelijk zijn voor de inwoners. Dit jaar opent ook een seniorenloket.

Le CPAS.

En 2026, le CPAS veut sortir d'une logique d'assistance et concentrer ses moyens sur ce qui permet réellement de **retrouver autonomie, stabilité et emploi**. Avec plus de 520 millions d'euros de budget et 33.600 personnes aidées chaque année, chaque euro dépensé doit produire un effet concret et mesurable. Pour atteindre ces objectifs, le CPAS notamment, mutualisera des services avec la Ville et accélèrera sa numérisation.

La **réforme fédérale du chômage** a un impact majeur : près de 3.550 nouveaux bénéficiaires sont attendus. Il a fallu ouvrir 3 nouvelles antennes sociales. Les aides seront maintenues, mais réparties entre un plus grand nombre de bénéficiaires, avec une attention particulière à la prévention de l'endettement. Lisez aussi *le Brusseleir* n° 211 de novembre.

La **mise à l'emploi est l'axe prioritaire** : 7 parcours d'insertion, une priorité aux 18–25 ans, l'élargissement des partenariats privés et un objectif de 1.500 contrats d'insertion d'ici l'an prochain.

Le **projet PADI** – personnes âgées avec déficience intellectuelle – donne un coup de neuf aux maisons de repos en créant un modèle d'accueil spécialisé pour les personnes âgées présentant une déficience intellectuelle. PADI, c'est l'engagement d'une maison de repos plus humaine et plus spécialisée.

Het OCMW.

In 2026 wil het OCMW afstappen van alleen een bijstandsaanpak en zijn middelen inzetten op wat werkelijk bijdraagt tot het **terugwinnen van autonomie, stabiliteit en werk**. Met een budget van ruim 520 miljoen euro en 33.600 ondersteunde personen per jaar moet elke bestede euro bijdragen tot een concreet en meetbaar effect. Om deze doelstellingen te bereiken zal het OCMW onder meer diensten delen met de Stad en zijn digitalisering versnellen.

De **federale hervorming van de werkloosheidsreglementering** heeft een grote impact: de Stad verwacht bijna 3.550 nieuwe steunaanvragers. Het OCMW opende hiervoor drie nieuwe wijkkantoren. De steunmiddelen blijven behouden, maar worden verdeeld over een groter aantal begunstigden van sociale bijstand, met bijzondere aandacht voor schuldenlastpreventie. Lees hierover ook *de Brusseleir* nr 211 van november.

Tewerkstelling is prioritair: zeven inschakelingstrajecten, voorrang voor 18–25-jarigen, meer samenwerking met privépartners en een doelstelling van 1.500 inschakelingscontracten binnen het jaar.

Het **PADI-project** – Personnes Agées avec Déficience Intellectuelle – geeft de woonzorgcentra een nieuwe impuls door een gespecialiseerd opvangmodel in te passen voor senioren met een verstandelijke beperking. PADI staat voor de inzet voor een menselijker en meer aangepaste woonzorg.





La culture.

Cette année, l'accent est mis sur **l'entretien et la pérennisation des institutions** de la Ville. Ainsi la toiture de la **Maison du Roi** sera entièrement rénovée. De nombreux travaux sont également programmés dans d'autres lieux culturels sans oublier des **œuvres d'art de l'Hôtel de Ville** qui vont être restaurées. Si les grands théâtres comme le **Théâtre Royal du Parc** et le **KVS** vont voir leurs subsides revus à la hausse, la Centrale d'Art contemporain fermera ses portes ce mois-ci.

De cultuur.

Dit jaar ligt de nadruk op het **onderhoud en de verduurzaming van de stedelijke instellingen**. Zo krijgt het dak van het **Museum van de Stad (Broodhuis)** een volledige opknapbeurt. Ook in andere cultuurlocaties zijn heel wat werkzaamheden gepland en in het **stadhuis** worden meerdere kunstwerken gerenoveerd. Verder krijgen grote theaters zoals de **KVS** en het **Théâtre Royal du Parc** meer toelagen en sluit de Centrale for Contemporary Art deze maand de deuren.

Le commerce.

Les **25 quartiers commerçants** bénéficieront de **plus de 200 animations commerciales**, avec un accent mis sur la propreté des événements, des braderies, des brocantes et des nombreux marchés, dont celui du Jeu de Balle, ainsi que la Foire du Midi. La priorité sera mise aussi sur la protection des 6.000 commerces de la Ville contre les géants du commerce en ligne qui ne respectent pas les mêmes règles.
Le plan terrasses 2026-2028 va **rééquilibrer l'usage de l'espace public** : mieux encadrer les terrasses, chevalets et ventes en rue pour que tout le monde se sente accueilli sans être envahi par des installations intrusives.



De handel.

In de **25 handelswijken** staan meer dan **200 commerciële acties** op het programma, met extra aandacht voor nette en kwaliteitsvolle evenementen: braderieën, rommel- en diverse andere markten zoals die op het Vossenplein, maar ook de Zuidfoor.
De Stad wil haar 6.000 handelszaken beter beschermen tegen grote onlineplatformen die niet volgens dezelfde regels spelen.
Het terrassenplan 2026-2028 zal het gebruik van de **openbare ruimte terug in evenwicht brengen**: terrassen, stoepborden en straatverkoop worden beter gereguleerd, zodat iedereen zich welkom voelt, zonder storende installaties.

Le logement.

La **Régie Foncière** demeure un acteur essentiel du logement public à Bruxelles. Forte d'un patrimoine de plus de 4.000 logements déjà créés, elle engage en 2026 plus de 51 millions d'euros d'investissements pour poursuivre le développement de logements de qualité, rénover en profondeur son patrimoine et accompagner la transition écologique du bâti. Via ce budget 2026, la Régie s'engage à **construire 218 logements**. L'objectif est double : garantir aujourd'hui un logement digne, abordable et durable, tout en sécurisant la capacité future de la Ville à répondre aux besoins de ses habitants.
C'est le sens de ce budget 2026 : maintenir l'ambition, protéger les ménages et investir intelligemment dans l'avenir.
La Ville renforce également son action contre les immeubles laissés à l'abandon. Une stratégie proactive est menée pour repérer les bâtiments vacants, accompagner les propriétaires dans la remise en état et accélérer la remise sur le marché de logements aujourd'hui inoccupés. Des interventions ciblées permettent de renforcer le potentiel résidentiel essentiel dans un contexte de forte pression immobilière. L'objectif est clair : chaque logement doit pouvoir être utilisé, rénové et remis à disposition des Bruxellois.

De huisvesting.

De Grondregie blijft een belangrijke speler in de publieke woningbouw. Met een portefeuille van ruim 4.000 bestaande woningen investeert ze dit jaar meer dan 51 miljoen euro in de verdere ontwikkeling van hoogwaardige woningen, de grondige renovatie van bestaande woningen en de ecologische transitie van de bouwsector. Met deze begroting verbindt de Grondregie zich tot de **bouw van 218 nieuwe woningen**. Het doel is tweeledig: de garantie van fatsoenlijke, betaalbare en duurzame huisvesting vandaag en tegelijk de toekomstige capaciteit waarborgen om aan de noden van de bevolking te voldoen.
Dit is het doel van de begroting voor 2026: de ambitie behouden, de gezinnen beschermen en verstandig investeren in de toekomst. De Stad versterkt ook haar inspanningen om leegstaande panden tegen te gaan met een proactieve strategie om de leegstaand te identificeren, eigenaren te ondersteunen bij de renovatie en de terugkeer van momenteel onbewoonde woningen op de markt te versnellen. Doelgerichte interventies helpen het woningpotentieel te versterken in een context van intense druk op de vastgoedmarkt. Het doel is duidelijk: elke woning moet goed, gerenoveerd en beschikbaar zijn voor de inwoners van Brussel.

La jeunesse.

Une **nouvelle salle de sport** verra le jour au sein de l'Athénée des Pagodes, ouverte aux associations en dehors des heures scolaires. Le soutien scolaire est consolidé grâce à deux nouvelles antennes dans les Maisons des Enfants de NOH et Anneessens.

De jeugd.

In het Athénée des Pagodes komt er een **nieuwe sportzaal** die buiten de schooluren ook toegankelijk zal zijn voor verenigingen. De huiswerkbegeleiding wordt uitgebreid dankzij twee nieuwe wijkruimten in de Huizen voor het Kind van NOH en Anneessens.

Le patrimoine et les espaces verts.

Le service poursuit la **restauration des fontaines** et de ce que l'on appelle le **'petit patrimoine'** (des sgraffites sur les façades, des ferronneries, des boîtes aux lettres exceptionnelles...). 750.000 euros sont prévus pour la restauration de la **Tour Sainte-Catherine**. Préserver le patrimoine, c'est aussi préserver l'identité de Bruxelles.
En matière d'espaces verts, le matériel des équipes sera amélioré. Le parc Meudon à NOH aura droit à un relifting. Sans oublier l'embellissement des espaces verts du Piétonnier au Centre-Ville pour qu'il soit un véritable espace de vie sûr et entretenu. Lisez aussi en page 16.

Het erfgoed en de groene ruimten.

De dienst werkt verder aan de **restauratie van fonteinen** en het zogenaamde **'kleine patrimonium'** (sgraffiti op gevels, smeedwerk, uitzonderlijke brievenbussen...).
Voor de restauratie van de **Sint-Katelijnetoren** trekt de Stad 750.000 euro uit. Dankzij de bescherming van ons patrimonium behouden we ook de identiteit van Brussel.
Wat de groene ruimten betreft investeert de Stad in de uitrusting van de groendiensten en in een flinke opknapbeurt van het Meudonpark in Neder-Over-Heembeek. Verder werken we aan de verfraaiing van de groene ruimten in de voetgangerszone in het stadscentrum, zodat die uitgroeit tot een veilige en goed onderhouden leefruimte. (Lees ook p. 17)

L'enseignement.

La **gratuité de l'enseignement communal** est maintenue avec en sus de nombreuses actions de soutien aux familles comme les kits scolaires jusqu'à la 6e primaire, les PC offerts dès la 1re secondaire, les repas chauds, la distribution quotidienne de soupe à 10h, la mise à disposition de protections hygiéniques, la natation dès la 3e maternelle, etc.
En plus des travaux usuels d'amélioration des bâtiments scolaires, le plan École prévoit l'extension de l'Athénée des Pagodes, qui offrira 600 places supplémentaires et une nouvelle salle de sport ouverte aux associations en dehors des heures scolaires.
Deux nouvelles classes seront aménagées dans l'école néerlandophone Klavertje Vier.

Het onderwijs.

Het **gratis gemeentelijk onderwijs** blijft behouden en wordt aangevuld met meerdere ondersteunende maatregelen voor gezinnen, zoals schoolkits tot en met het zesde leerjaar, gratis pc's vanaf het eerste middelbaar, warme maaltijden, elke dag gratis soep om 10 uur, gratis vrouwelijke hygiënische producten, zwemlessen vanaf de derde kleuterklas, enzovoort.
Naast de gebruikelijke renovatiewerken aan schoolgebouwen zorgt het Scholenplan ook voor de uitbreiding van het Athénée des Pagodes (600 extra plaatsen vanaf september) en een sportzaal die buiten de schooluren beschikbaar is voor verenigingen.
In de school Klavertje Vier worden twee nieuwe klaslokalen ingericht.

L'espace public.

De **nombreux réaménagements** sont prévus : le skatepark de la Chapelle, la place du Nouveau Marché aux Grains ou encore la place du Marché au Bois. Partout où c'est possible, la pierre disparaît au profit de la nature. De quoi mieux respirer.
Les rues, trottoirs, la signalisation et le mobilier urbain ne sont pas oubliés et feront l'objet de réparations. Grâce aux contrats de quartier, l'an 2026 marque aussi le lancement des chantiers du Parc central et de la nouvelle ferme du parc Maximilien ainsi que les premières étapes de préparation des travaux du Grand Équipement à Versailles à NOH. Il s'agit ici d'un futur grand centre de 2.000 m² alliant sport, formation, accueil des familles et d'associations.Question mobilité, des études analyseront finement la situation de chaque quartier pour créer des environnements plus sûrs.



© Eric Danhier

De openbare ruimte.

Er komen heel wat **heraanlegprojecten** aan: het skatepark aan de Kapellekerk, de Nieuwe Graanmarkt en de Houtmarkt. De Stad zal de pleinen waar mogelijk ontharden om ruimte te maken voor meer groen en een aangenamer leefklimaat. Verder zijn er de nodige herstellingswerken aan straten, trottoirs, signalisatie en straatmeubilair. Dankzij de Wijkcontracten geeft 2026 ook het startsein voor de lancering van de werken aan het Warandepark, de nieuwe boerderij van het Maximiliaanpark, en de voorbereiding van het project 'Grand Équipement Versailles' in NOH, een 2.000 m² groot centrum met een sportzaal, opleidingsruimten, lokalen voor onthaal van gezinnen en verenigingen, enzovoort. Wat de mobiliteit betreft, zullen gerichte studies per wijk de situatie in kaart brengen om te komen tot een veiligere leefomgeving.



La propreté.

Côté matériel, place au **neuf et au moderne** : balayeuses, aspirateurs de rue, souffleuses… capables de mieux nettoyer et de soulager les équipes qui font, chaque jour, un énorme travail sur le terrain. La **lutte contre les nuisibles**, et en particulier les rats, est renforcée ce qui permet de poursuivre le déploiement de pièges intelligents pilotés à distance, ainsi que l'usage de furets, pour une stratégie plus efficace. La propreté est aussi un combat permanent contre les incivilités, des initiatives de sensibilisation seront au rendez-vous. Mais la **lutte contre les déchets clandestins va encore être intensifiée** en suivant le slogan **'Tu salis, tu paies'** et ceci, grâce à l'utilisation de nouvelles caméras.

De netheid.

De Stad zorgt voor **nieuwe en moderne toestellen**: veegmachines, straatzuigers, bladblazers, … die doeltreffend schoonmaken en onze netheidsmedewerkers – die dagelijks cruciaal werk verrichten – te ontlasten. Ze voert ook de **strijd tegen ongedierte** op, vooral tegen ratten. Voor een effectievere aanpak rolt ze zo het gebruik van op afstand bediende slimme vallen verder uit en zet ze fretten in. Netheid vergt ook een continue aanpak van overlast en sensibilisering rond dit probleem. Met behulp van nieuwe camera's en onder het motto **'Wie vuil maakt, betaalt'**, wordt de **strijd tegen sluikstorten dan ook nog opgevoerd**.



L'emploi.

En cette année où 8.000 personnes seront concernées à Bruxelles par la fin de leurs droits aux allocations de chômage, il était essentiel de mettre en place tout un dispositif d'aide et d'encadrement via la Centrale et la Mission Locale, en collaboration étroite avec Actiris et le CPAS de la Ville. L'horeca et la formation seront aussi valorisés avec la création d'un nouveau restaurant social au cœur du Quartier Dansaert.

De werkgelegenheid.

Nu er dit jaar zo'n 8.000 personen hun recht op werkloosheidsuitkering verliezen, is het cruciaal om een uitgebreid ondersteunings- en begeleidingstraject op te zetten via de Werk Centrale en de Mission Locale. Dit in nauwe samenwerking met Actiris en het OCMW. Ook de horeca en opleiding krijgen extra aandacht met de opening van een nieuw sociaal restaurant in de Dansaertwijk.

La sécurité.

Les moyens accordés à la zone de police sont en **augmentation de près de 10%** cette année pour assurer entre autres les indexations du personnel policier.

De veiligheid.

Het **budget** voor de politiezone **stijgt dit jaar met bijna 10%**, onder meer om de indexering van het politiepersoneel te garanderen.



Le climat.

Dans le cadre du Plan Climat de la Ville, qui vise la neutralité carbone en 2050, la Ville investit dans le **réseau de chaleur par géothermie dans le quartier Nord** pour anticiper les besoins futurs et maîtriser durablement les coûts. Le réseau sera étendu depuis l'incinérateur à NOH. Une première ! Lisez aussi *le Brusseleir* n° 211 de novembre. Fin d'année, la **Brussels Climate Week** placera Bruxelles dans le top climatique au niveau européen.

Het klimaat.

Als onderdeel van haar Klimaatplan, dat streeft naar koolstofneutraliteit tegen 2050, investeert de Stad in het **geothermische warmtenet van de Noordwijk** om toekomstige behoeften beter op te vangen en de kosten duurzaam onder controle te houden. De uitbreiding vanaf het net met warmte van het verbrandingsstation in NOH, een primeur, wordt voortgezet (lees hierover ook in *de Brusseleir* nr 211 van november). Eind dit jaar zal de **Brussels Climate Week** een belangrijke stap zijn in de bevestiging van ons klimaatleiderschap op Europees niveau.

Les sports.

Avant de se lancer l'an prochain dans une rénovation complète des Bains du Centre, cette année sera consacrée à la **préservation des éléments précieux** du lieu. Une **nouvelle salle des sports, ouverte à tous**, s'installera à l'Athénée des Pagodes.

De sport.

In afwachting van een grondige renovatie van de Baden van het Centrum volgend jaar, zet de Stad dit jaar in op het **behoud van de waardevolle elementen** van het gebouw. Daarnaast komt er een **nieuwe sportzaal** voor iedereen in het Athénée des Pagodes.



Le tourisme.

La Ville maintient le soutien aux événements qui rythment la capitale. Le 'Quai d'été' ainsi que le Brussels Danse Festival auront une 2e édition grâce à une programmation toujours plus ancrée dans le creuset artistique bruxellois. L'évènement Plaisirs d'Hiver reviendra pour son 25e anniversaire qui réservera quelques surprises de taille. Avec un nouveau **centre d'expertise touristique** intégré à Brussels Major Events, en collaboration avec Visit Brussels, une **stratégie touristique audacieuse, durable et respectueuse de l'équilibre entre habitants et visiteurs** sera mise en œuvre.

Het toerisme.

De Stad zet de steun aan evenementen die de sfeer in stad ritme en kleur geven verder. Met bv. de 2e editie van 'Zomerkaai' en het 'Brussels Dance Festival' met zijn programmering die nog steviger verankerd is in de Brusselse artistieke wereld. 'Winterpret' viert dit jaar zijn 25e verjaardag met enkele grote verrassingen. Het nieuw **toeristisch expertisecentrum** – dat de Stad opricht i.s.m. Brussels Major Events en Visit Brussels – moet een **duurzame toeristische strategie** uitrollen die het **evenwicht tussen inwoners en bezoekers** in stand houdt.

NULLE PART AILLEURS (QU'À BRUXELLES).

- **Réseau de chaleur par géothermie, le premier de ce type à alimenter tout un quartier de Bruxelles.**
- **Les PC offerts dès la 1re secondaire.**
- **Distributeurs gratuits de protections hygiéniques dans les toilettes scolaires.**
- **20 heures de babysitting assurées par du personnel breveté pour les parents solo.**

NERGENS ANDERS (DAN IN BRUSSEL).

- **Een innovatief geothermisch warmtenet dat als eerste in zijn soort een volledige wijk in Brussel bedient.**
- **Elke leerling krijgt vanaf het eerste middelbaar een pc.**
- **Gratis verdeling van vrouwelijke hygiënische producten in de meisjestoiletten van scholen.**
- **20 uur kinderopvang voor alleenstaande ouders, verzorgd door erkend personeel.**

COMBIEN ÇA COÛTE ?

- La **police** coûtera 171.205.228 euros cette année (dotation de la Ville à la zone de police).
- Le **personnel enseignant** coûte 227.673.712 cette année.
- L'extension du **réseau de caméras** pour lutter contre les déchets clandestins coûte 150.000 euros.
- La **rénovation de la Tour Sainte Catherine** est budgétée à hauteur de 750.000 euros.
- La **rénovation du Parc Meudon** coûte 3.800.000 euros.
- La **finalisation de l'extension de l'Athénée des Pagodes** coûte 3.630.000 euros avec : 600 places supplémentaires et des espaces dévolus aux associations et clubs du quartier : la salle de sport de 580m² et le réfectoire de 200m² .

HOEVEEL KOST DIT ALLEMAAL?

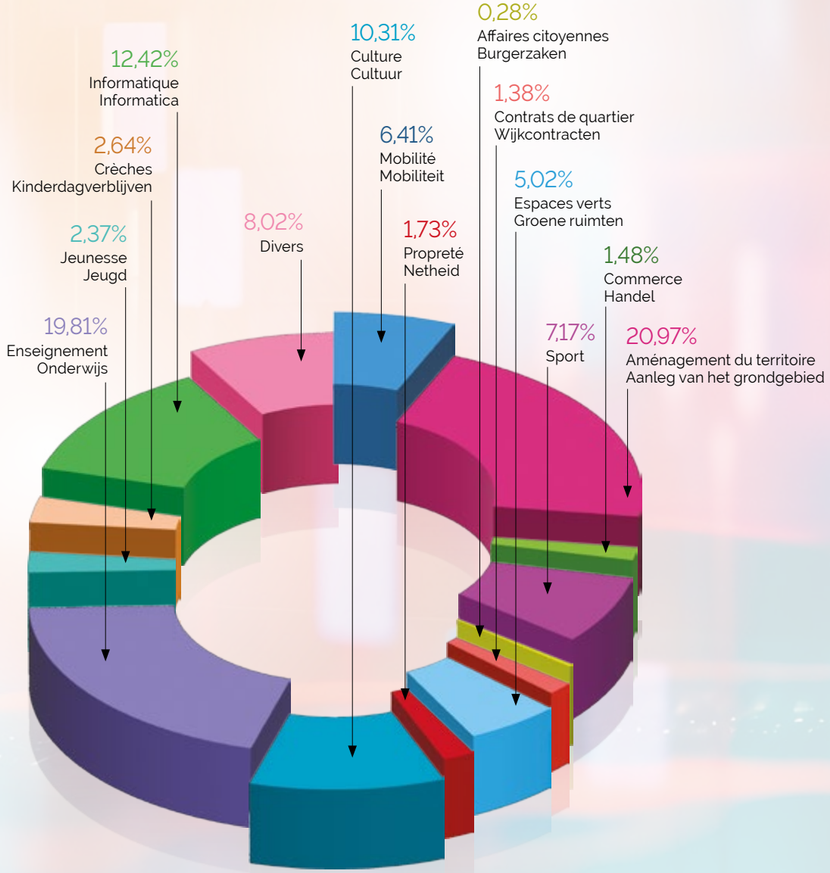
- De bijdrage aan de **politiezone** bedraagt dit jaar 171.205.228 euro
- Voor het **onderwijzend personee**l wordt 227.673.712 euro uitgetrokken.
- De uitbreiding van het **cameranetwerk** tegen sluikstorten vergt een investering van 150.000 euro.
- Voor de **renovatie van de Sint-Katelijnetoren** is 750.000 euro voorzien.
- De **heraanleg van het Meudonpark** is een investering van 3.800.000 euro.
- De **uitbreiding van het Athénée des Pagodes** wordt afgerond met een budget van 3.630.000 euro: goed voor 600 extra plaatsen en ruimten voor verenigingen en clubs uit de wijk, zoals een sportzaal van 580 m² en een refter van 200 m².

LES CHIFFRES DU BUDGET
DE BEGROTING IN CIJFERS

Recettes | Ontvangsten	1.213.347.071,47
Dépences | Uitgaven	– 1.213.304.009,42
Boni | Batig resultaat	43.062,05

Budget extraordinaire 2026 : répartition de la charge nette par nature des projets

Buitengewone begroting 2026: verdeling van de netto last per categorie van de projecten



PLUS DE ZONES D'OMBRES SUR L'ESPACE PUBLIC.

La Ville lance un concours de design et d'architecture destiné à créer des ombrières pour permettre aux habitants de se rafraîchir dans l'espace public lors des périodes de chaleurs estivales. En effet, l'été dernier, très chaud, renforce la série de températures records. C'est l'un des signes visibles du réchauffement climatique. La chaleur devient aujourd'hui un risque important pour les grandes villes comme Bruxelles. Ce concours est destiné à concevoir des ombrières pour l'espace public. L'objectif est de créer une solution alternative à la verdurisation pour les parties de la Ville où il est impossible de planter plus d'arbres. Ces ombrières devront offrir un refuge temporaire aux habitants contre le soleil et la chaleur. Le formulaire de participation est disponible sur **www.bruxelles.be**.
Sachez aussi que la Ville active déjà d'autres
mesures pour palier ce phénomène :

- îlots de fraîcheur et mesures d'accès gratuit à l'eau : bornes à eau potable, et réseau gourdes : **www.bruxelles.be/ilots-de-fraicheur**.
- Le Plan canicule de la Ville et du CPAS : **www.bruxelles.be/plan-canicule**.
- Les bons réflexes à adopter en cas de canicule : **www.bruxelles.be/canicule-adoptez-les-bons-reflexes**.
- Les primes de végétalisation et de perméabilisation : **www.bruxelles.be/primes-climat**.
- La politique de verdurisation de la Ville : **www.bruxelles.be/plan-canopee-2020-2030**.

OP NAAR EEN KOELERE STAD.

De Stad organiseert een design- en architectuurwedstrijd voor het ontwerp van schaduwstructuren die de Brusselaars op warme en hete zomerdagen verkoeling moeten bieden in de openbare ruimte. De uitzonderlijk warme zomers van de voorbije jaren bewijzen immers hoe sterk de klimaatopwarming voelbaar is. Voor grootsteden zoals Brussel is hitte dan ook een belangrijk risico. De wedstrijd moet ontwerpen voor schaduwstructuren en dergelijke voor de openbare ruimte opleveren als alternatief voor vergroening op plaatsen waar we geen bijkomende bomen kunnen planten. Het deelnemingsformulier is beschikbaar op **www.brussel.be**.
Weet ook dat de Stad al over andere maatregelen beschikt om het hittefenomeen aan te pakken:

- Koelte-eilanden en gratis toegang tot water: drinkfonteinen en drinkbusnetwerk – **www.brussel.be/koelte-eilanden**.
- Het hittegolfplan van de Stad en het OCMW: **www.brussel.be/hittegolfplan**.
- Tips om het hoofd koel te houden tijdens een hittegolf: **www.brussel.be/tips-tijdens-een-hittegolf**.
- Premies voor vergroening en bodemontharding: **www.brussel.be/klimaatpremies**.
- Het bomenplan van de Stad: **www.brussel.be/bomenplan-2020-2030**.



© Eric Danhier

LE RÉSEAU 'CHIEN ADMIS' VALORISE LES COMMERCES...

Car les commerces qui ouvrent leurs portes aux chiens, dans le respect de tous, transmettent instantanément une image positive des lieux comme la bienveillance, le respect du vivant, l'hospitalité, la sérénité... Mais accueillir un chien, c'est aussi accueillir... son maître.
La Région de Bruxelles-Capitale compte en effet plus de 88.000 chiens enregistrés qui font partie intégrante de la vie urbaine et de la clientèle locale. En rejoignant le réseau, votre commerce sera ajouté à la carte interactive 'Dog Friendly Place' disponible sur la page **www.bruxelles.be/chiens-admis**. Vous recevrez également un autocollant à apposer sur votre vitrine pour signaler aux passants que les chiens y sont les bienvenus. Et ce n'est pas tout : un cadre photo vous sera offert pour permettre à vos clients de prendre des selfies avec leur chien. Une façon simple et conviviale de promouvoir votre commerce, puisque ces photos pourront ensuite être partagées sur les réseaux sociaux. Vos clients deviendront ainsi vos meilleurs ambassadeurs ! Pour demander à rejoindre le réseau, envoyez un e-mail à **bienetreanimal@brucity.be**.

www.bruxelles.be/chiens-admis.



BEESTJES EN BAASJES VAN HARTE WELKOM IN HONDVRIENDELIJK NETWERK.

Handelaars die honden toelaten in hun zaak, met respect voor iedereen, stralen meteen een positief imago uit: gastvrijheid, vriendelijkheid, respect voor mens en dier, rust... En wie een hond verwelkomt, verwelkomt ook zijn baasje. Het Gewest telt ruim 88.000 honden, die integraal deel uitmaken van het stedelijke leven en het lokale cliënteel. Een zaak die aansluit bij het netwerk krijgt extra zichtbaarheid op de interactieve Dog Friendly Place-kaart op de website van de Stad. U krijgt ook een raamsticker die voorbijgangers laat weten dat honden welkom zijn. En daar blijft het niet bij: u ontvangt ook een speciale fotokader waarmee beestje en baasje een selfie kunnen nemen. Een eenvoudige manier om uw zaak te promoten, wanneer deze foto's op sociale media worden gedeeld en uw klanten uw ambassadeurs worden!
Zin om ook tot het netwerk te behoren? Stuur een mailtje naar **dierenwelzijn@bricity.be**.

www.brussel.be/hondvriendelijk-netwerk.

NOUVELLES
NIEUWS

LES INSCRIPTIONS EN PREMIÈRE SECONDAIRE SONT OUVERTES !

À partir **du 2 février et jusqu'au 6 mars**, les parents des élèves bruxellois pourront inscrire leur enfant en première secondaire. Durant cette période, ils devront remplir le FUI, le Formulaire Unique d'Inscription, délivré par l'école primaire de leur enfant. Avec l'obligation de remplir une version papier pour le document général, le volet confidentiel quant à lui pourra être complété en ligne sur **inscription.cfwb.be/la-procedure-dinscription**. Une fois cette démarche remplie, les parents devront se rendre à l'école de leur premier choix de préférence avec le document papier qu'ils devront remettre en main propre en échange d'un accusé de réception. La demande d'inscription sera ensuite encodée par l'école. Sachez qu'il est possible de bénéficier d'une priorité dite de 'fratrie' pour les élèves ayant un frère ou une sœur dans l'établissement et pour les enfants dits 'à besoins spécifiques'.

inscription.cfwb.be.
Découvrez les écoles secondaires de la Ville et leurs projets : **ip.bruxelles.be/fr/ecoles/secondaire.**



INSCRIJVINGEN VOOR SECUNDAIR ONDERWIJS KOMEN ERAAN!

Om in te schrijven voor het 1e jaar in een Nederlandstalige secundaire school moet u een leerling **eerst online aanmelden** via de aanmeldapp van **www.inschrijveninbrussel.be**. Dit kan enkel in de periode tussen **31 maart (10u) en 24 april (16u)**. **Let op: een aanmelding is geen inschrijving.** Na de aanmeldingsperiode verdeelt de computer de aangemelde leerlingen over de vrije plaatsen. Pas dan krijgt u een toewijzingsbericht en weet u of uw kind een plaats heeft, en in welke school u kan inschrijven. Is er geen plaats vrij dan staat uw kind op een wachtlijst in de school die u koos bij de aanmelding. U kunt ook nog inschrijven in een andere school tijdens de vrije inschrijvingen (vanaf 20 mei 9u).

www.inschrijveninbrussel.be.
U vindt alle info over de stadsscholen en hun projecten op **ip.bruxelles.be/nl/scholen/secundair-onderwijs.**

DONNEZ VOTRE AVIS SUR LA COMMUNICATION DE LA VILLE !

Chaque jour, la Ville travaille sur des projets pour améliorer votre cadre de vie. Mais la Ville a aussi conscience que sa manière de communiquer n'est pas toujours adaptée aux attentes de ses habitants. En effet, aujourd'hui les habitudes changent. Nous ne nous informons plus comme avant : beaucoup utilisent leur téléphone. D'autres préfèrent les affiches ou les flyers. Résultat, les autorités communales veulent aujourd'hui savoir et connaître ce qui vous convient le mieux. Quels moyens utilisez-vous pour vous informer ? Quels sont vos centres d'intérêt ? Voyez-vous les réseaux d'affichage de la Ville dans votre vie quotidienne ? Suivez-vous les réseaux sociaux officiels de la Ville ? Comprenez-vous les courriers qui vont sont adressés ? **Du 19 février au 20 mars**, vous pourrez participer à un sondage qui ne vous prendra que quelques minutes de votre temps. Vos réponses aideront la Ville à choisir les canaux de communication qui vous conviennent le mieux et à parler de sujets qui vous intéressent vraiment. Pour y accéder, rien de plus simple, il vous suffit de scanner le code QR ci-contre.

GRAAG UW MENING OVER DE COMMUNICATIE VAN DE STAD.

De Stad werkt dagelijks aan projecten om uw leefomgeving te verbeteren. Maar ze beseft ook dat haar communicatie niet altijd afgestemd is op de verwachtingen van haar inwoners. De gewoonten veranderen immers voortdurend. We informeren ons vandaag ook niet meer zoals vroeger: velen gebruiken hun smartphone, anderen verkiezen affiches of flyers. Daarom wil de Stad graag weten wat voor u het beste werkt. Via welke kanalen blijft u op de hoogte? Wat zijn uw interesses? Ziet u de affiches en infoborden van de Stad in uw dagelijkse leven? Volgt u de officiële sociale media van de Stad? Begrijpt u de brieven die u ontvangt? **Van 19 februari tot en met 20 maart** kunt u deelnemen aan een korte enquête. Het kost u maar een paar minuten. Uw antwoorden zullen de Stad helpen om de communicatievormen te kiezen die het best bij u passen en om te focussen op onderwerpen die u echt interesseren. Deelnemen is eenvoudig: scan gewoon de QR-code hiernaast en geef uw mening.

PIÉGEZ LES FRELONS ASIATIQUES CE PRINTEMPS !

Le frelon asiatique représente une menace importante pour la biodiversité et les insectes indigènes. En effet, un seul nid consomme près de 11 kg d'insectes au cours d'une saison, soit environ 97.000 insectes. Cette espèce invasive a aussi des conséquences économiques : elle s'attaque aux abeilles domestiques, productrices de miel, ainsi qu'aux vergers en consommant les fruits mûrs. Comme le frelon asiatique n'a aucun prédateur chez nous, il est essentiel d'agir… en piégeant les fondatrices – les futures reines – avant qu'elles ne créent de nouveaux nids. Pour vous y aider, la Ville offre gratuitement à ses habitants des couvercles pièges à visser sur un bocal de confiture.
Une **soirée d'information, de démonstration et de distribution de pièges** sera organisée le **mardi 17 février à 18h30** dans la salle de la Milice à l'Hôtel de Ville. Vous n'êtes pas disponible ce jour-là ? Pas de souci ! Deux jours de distribution de pièges sont organisés les **jeudis 12 et 19 février de 11h à 14h et de 16h à 18h** dans l'atrium de Brucity – 4 rue des Halles – 1000.



VANG DE AZIATISCHE HOORNAARS NU AL!

De Aziatische hoornaar is een aanzienlijke bedreiging voor de biodiversiteit en inheemse insecten. Eén nest van deze exoot verorbert gemiddeld 11 kg insecten per seizoen. Dat zijn zo'n 97.000 insecten. Deze invasieve soort heeft ook een economische impact: ze valt immers honingbijen aan en brengt schade toe aan het rijp fruit in de boomgaarden. De Aziatische hoornaar heeft hier ook geen natuurlijke vijanden. Het is dus aan ons om actie te ondernemen en de koninginnen te vangen, nog vóór ze nesten beginnen te maken. Om u daarbij te helpen, deelt de Stad gratis valdeksels uit, die u gewoon op een bokaal of confituurpot schroeft. De Stad deelt daarom dergelijke deksels uit.
Op **dinsdag 17 februari om 18u** is er in de Militiezaal van het stadhuis een info- en demo-avond. Kunt u er die dag niet bij zijn? Geen probleem! Er zijn nog twee andere uitdeeldata voor de vallen: op **donderdag 12 en 19 februari, van 11 tot 14 u en van 16 tot 18 u**, in het atrium van Brucity, Hallenstraat 4, 1000.

CONSEIL PRÉVENTION. PREVENTIETIP.

MAIS QUI SONT VOS MÉDIATEURS SOCIAUX ?



D.g.à.d | V.l.n.r: Guillaume Pijcke, Lionel Galand, Biser Alekov, Olivier Piraud, Stefania Bosnjak & Karim Djebali.

Si vous ne les connaissez pas encore, ils sont six et actifs chaque jour au cœur des quartiers de la Ville. Les médiateurs sociaux ne portent ni uniforme ni badge, mais disposent d'un outil essentiel : le dialogue !

Présents quotidiennement sur le terrain à la rencontre des habitants, ils apportent leur soutien à la vie du quartier, tant au niveau des difficultés individuelles que des éventuelles tensions entre voisins ou des projets collectifs. Leur objectif est de favoriser le dialogue, de renforcer les liens entre les citoyens et d'améliorer le vivre-ensemble. Gratuitement et en toute neutralité, les médiateurs offrent aux habitants un espace d'écoute, d'information et d'échange. Ils aident à mieux comprendre certaines situations, orientent vers les services compétents lorsque c'est nécessaire et relaient les préoccupations des habitants auprès des autorités. Ils encouragent également la participation citoyenne et l'implication dans la vie du quartier.
Au niveau collectif, les médiateurs soutiennent et accompagnent des initiatives locales qui favorisent la rencontre et la convivialité : activités de quartier, projets participatifs, moments de partage. Ainsi, **Biser Alekov** organise des Gratiferia grâce à son kiosque mobile dans le Quartier Nord ; **Lionel Galand** anime la Radio Marie-Christine à Laeken Centre ; **Karim Djebali** met en œuvre le projet DAL à Neder-Over-Heembeek ; **Olivier Piraud** prépare un projet d'interventions artistiques sur la Cité Modèle ; **Guillaume Pijcke** déplace son point info mobile à la rencontre des habitants du quartier et **Stefania Bosnjak** peaufine son programme d'animations pour la place de la Querelle dans les Marolles.
Par leur proximité, Ils créent des espaces de rencontre qui visent à prévenir et à apaiser les tensions et à mieux se connaitre. Ils agissent sans juger, sans imposer de solutions, dans un climat de confiance et de respect mutuel. Leur action permet d'occuper positivement les espaces publics et de les transformer en lieux de rencontre et de dialogue. À travers leurs missions, ils rappellent donc que la ville est avant tout un espace de relations humaines.

Infos et contacts.
Les médiateurs sociaux sont actifs dans le cadre de Bravvo, le service de prévention de la Ville.
- **Marolles :** Stefania Bosnjak – stephania.bosnjak@brucity.be – 0499 53 74 81.
- **Anneessens :** Guillaume Pijcke – guillaume.pijcke@brucity.be – 0499 53 74 84.
- **Quartier Nord :** Biser Alekov – biser.alekov@brucity.be – 0492 27 45 98.
- **Laeken Centre :** Lionel Galand – lionel.galand@brucity.be – 0499 05 88 39.
- **Laeken Nord/Cité Modèle :** Olivier Piraud – olivier.piraud@brucity.be – 0499 99 32 08.
- **Neder-Over-Heembeek :** Karim Djebali – karim.djebali@brucity.be – 0496 27 69 88.

DIT ZIJN UW SOCIALE BEMIDDELAARS.

Maak kennis met onze sociale bemiddelaars. Ze zijn met z'n zessen en zijn dagelijks aan de slag in verschillende stadswijken. De sociale bemiddelaars dragen geen uniform of badge, maar beschikken wel over een belangrijke troef: praten!

Ze ondersteunen het wijkleven, zowel bij individuele moeilijkheden als bij mogelijke spanningen tussen buren of collectieve projecten. Hun opdracht: de dialoog stimuleren, sociale banden versterken en de samenleving verbeteren.
Ze bieden bewoners gratis en volledig neutraal een luisterend oor, informatie en ruimte voor overleg. Ze helpen situaties beter te begrijpen, verwijzen indien nodig door naar bevoegde diensten en geven bezorgdheden van bewoners door aan de overheid. Ze stimuleren ook burgerparticipatie en betrokkenheid bij het wijkleven.
Op collectief niveau ondersteunen en begeleiden de bemiddelaars lokale initiatieven die ontmoetingen en gezelligheid bevorderen: buurtactiviteiten, participatieve projecten en gedeelde momenten. Zo organiseert **Biser Alekov** Gratiferia met zijn mobiele kiosk in de Noordwijk; animeert **Lionel Galand** Radio Marie-Christine in Laken-Centrum; voert **Karim Djebali** het DAL-project uit in Neder-Over-Heembeek; bereidt **Olivier Piraud** een project van artistieke interventies voor in de Modelwijk; trekt **Guillaume Pijcke** met zijn mobiel infopunt door de wijk; en werkt **Stefania Bosnjak** haar animatieprogramma verder uit voor het Krakeelplein in de Marollen.
Ze zorgen door hun nabijheid voor ontmoetingsplekken en -momenten om spanningen te voorkomen of af te zwakken, zodat mensen elkaar beter leren kennen. Ze handelen zonder te oordelen of oplossingen op te dringen, in een sfeer van vertrouwen en wederzijds respect. Zo maken ze van de stad een plek waar mensen elkaar écht ontmoeten. Dankzij hun inzet dragen ze bij aan een positieve invulling van de openbare ruimte als plaats van ontmoeting en dialoog. En zo herinneren zij er ons aan dat de stad vooral een ruimte is van menselijke relaties.

Info & contact.
De sociale bemiddelaars van Bravvo, de preventiedienst van de Stad.
- **Marollen:** Stefania Bosnjak – stephania.bosnjak@brucity.be – 0499 53 74 81.
- **Anneessens:** Guillaume Pijcke – guillaume.pijcke@brucity.be – 0499 53 74 84.
- **Noordwijk:** Biser Alekov – biser.alekov@brucity.be – 0492 27 45 98.
- **Laken-Centrum:** Lionel Galand – lionel.galand@brucity.be – 0499 05 88 39.
- **Laken-Noord/Modelwijk:** Olivier Piraud – olivier.piraud@brucity.be – 0499 99 32 08.
- **Neder-Over-Heembeek:** Karim Djebali – karim.djebali@brucity.be – 0496 27 69 88.

À LA DEUX. OP DE COVER 2.

RÉFORME DU CHÔMAGE : ACCUEILLIR LA PREMIÈRE VAGUE.



Depuis le 1er janvier, les structures de la Ville accueillent les habitants qui ont perdu leur allocation de chômage au moment du passage à la nouvelle année qui a sonné la première vague d'exclusion. Au total, d'ici mi-2027, il faudra que la Ville encadre les 8.000 demandeurs d'emploi concernés. Pour les accompagner au mieux, des formations et séances d'encadrements s'organisent.

Fin du chômage, que faire et où aller ?

Avec cette réforme, l'objectif du gouvernement fédéral est de favoriser le retour à l'emploi, les anciens bénéficiaires du chômage arrivés en fin de droit sont donc prioritairement redirigés vers Actiris, les Maisons et la Centrale de l'Emploi, les Missions locales et partenaires associatifs, les mutuelles et hub.brussels.

Dans ce contexte, la **Centrale de l'Emploi** organise des séances d'information destinées aux personnes en fin de droit au chômage, ainsi que des **Job Connexion** ou **Job Dating** permettant de faire le lien entre employeurs et chercheurs d'emploi. Ces rencontres sont préparées afin que les candidats puissent avoir toutes les clés en main. Les informations pratiques seront communiquées au fur et à mesure par la Centrale.

Il existe également des projets à destination de chercheurs d'emploi aux profils spécifiques :

YouthStart.

Le parcours YouthStart est accessible gratuitement aux jeunes sans emploi et sans formation. Peuvent s'y inscrire les personnes déchues de leur allocation :

- âgées de maximum 30 ans.
- sans emploi et qui ne fréquentent pas l'école ou y sont inscrites à temps partiel.
- sans diplôme ou ayant au maximum le certificat d'enseignement secondaire (ou diplôme non reconnu en Belgique).
- maîtrisant au moins une des deux langues nationales.

Au cours d'une formation de 8 jours – une à chaque début du mois – les participants sont accompagnés par deux coachs. Entre janvier et décembre 2026, une dizaine de sessions de formation YouthStart sont prévues à la Maison de la Poste à Tour & Taxis. Les trois prochaines sont **du 28 janvier au 13 février**, **du 2 au 18 mars** et **du 1er au 20 avril**.

Inscriptions en ligne via youthstart.be/fr/inscrire/#inscrire-formation.

Nouveaux Départs.

Ce projet de la Mission locale pour l'Emploi de Bruxelles-Ville est destiné aux femmes victimes ou ayant été victimes de violences conjugales, familiales et/ou de traite d'êtres humains. Pour bénéficier de cet accompagnement, il faut répondre à quelques conditions spécifiques. L'objectif est de favoriser l'émancipation ainsi que la réinsertion sociale et professionnelle des femmes victimes. Le programme se déroule deux jours par semaine durant quatre mois, hors vacances scolaires francophones. Les participantes pourront, entre autres, y apprendre à gérer un budget, prendre part à des sorties culturelles ou encore recevoir un coaching à l'emploi mais également développer un projet professionnel. Les sessions se dérouleront du **24 mars au 25 juin 2026**.

Infos & inscriptions :

Et le CPAS dans tout ça ?

Le CPAS est une solution de dernier recours, lorsqu'aucune des pistes emploi, formation ou activité ne porte ses fruits. Dans ce cas, voici ce qui est prévu en fonction des profils :

- **pour les personnes les moins éloignées de l'emploi**, le CPAS opte pour une mise à l'emploi via le marché classique en ayant recours à des partenaires externes spécialisés : jobcoaching, co-searching, missions locales, opérateurs privés ou associatifs.
- **pour celles qui souhaitent lancer leur propre activité**, elles seront accompagnées par le CPAS via sa Direction Formation et Emploi, mais aussi la Cellule Indépendants.
- **pour les profils les plus éloignés du marché de l'emploi** (accès direct au marché du travail irréaliste ou fragile), une fois le revenu d'intégration accordé, le CPAS peut les orienter vers un parcours de formation, notamment via : la formation qualifiante (y compris métiers en tension), l'alphabétisation et apprentissage des langues, la validation des compétences, le jury central et l'équivalence des diplômes. Des séances collectives de remobilisation sont prévues pour environ 150 personnes par mois.

Structures ressources pour l'emploi.

Sur le territoire de la Ville de Bruxelles :

- **Centrale de l'Emploi :** 26 bd d'Anvers – 1000 – 02 211 14 60 – info@werkcentraledelemploi.brussels – www.werkcentraledelemploi.be.
- **Mission Locale pour l'Emploi :** 26 bd d'Anvers – 1000 – 02 211 10 30 – info@mlocbxl.irisnet.be – missionlocalebxlville.be.
- **ALE Bruxelles :** 26 bd d'Anvers – 1000 – info@alepwabru.be – www.alepwabru.be.
- **Actiris antenne Bruxelles :** 26 bd d'Anvers – 1000 – de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h. Fermé le jeudi matin.
- **Tracé Brussel :** 26 bd d'Anvers – 1000 – 02 511 99 72 – info@tracebrussel.be – trace.Brussels.
- **CPAS :** 296 rue Haute – 1000 – accueil central – 02 543 63 39 – info@cpasbxl.brussels – cpasbxl.brussels.

Région :

- **Actiris** : 0800 35 123 – www.actiris.brussels – ouvert la semaine de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h. Fermé le jeudi matin.
- **Bruxelles Formation :** 0800 555 66 – www.bruxellesformation.brussels.

WERKLOOSHEIDS-HERVORMING: DE EERSTE GOLF OPVANGEN.

Sinds 1 januari vangen de stadsdiensten een eerste golf werkloze Brusselaars op die – bij de overgang naar de nieuwe reglementering – hun uitkering hebben verloren. Tot midden 2027 zal de Stad in totaal zo'n 8.000 betrokken werkzoekenden begeleiden. Om dit zo goed mogelijk te doen, organiseert ze opleidingen en begeleidingssessies.

Geen uitkering meer: wat nu en waarheen?

Met deze hervorming wil de federale regering de terugkeer naar werk stimuleren. Mensen die hun recht op een werkloosheidsuitkering verloren, worden daarom eerst doorverwezen naar Actiris, de Jobhuizen en de Werk Centrale, de Missions Locales en partnerverenigingen, ziekenfondsen en hub.brussels

De **Werk Centrale** organiseert naast informatiesessies voor personen die geen recht meer hebben op een werkloosheidsuitkering, ook **Job Connexions** of **Job Datings** om werkgevers en werkzoekenden met elkaar in contact te brengen. Deze ontmoetingen worden zorgvuldig voorbereid zodat de kandidaten alle troeven in handen hebben. Praktische informatie wordt stapsgewijs door de Werk Centrale meegedeeld.

Er zijn ook nog projecten voor werkzoekenden met een specifiek profiel:

YouthStart.

Het YouthStart-project is gratis voor jonge werklozen zonder opleiding en zij die hun werkloosheidsuitkering hebben verloren. Zij kunnen zich inschrijven indien ze:

- maximaal 30 jaar oud zijn;
- geen werk hebben en geen onderwijs volgen of slechts deeltijds in een school zijn ingeschreven;
- geen diploma hebben of hoogstens beschikken over een diploma secundair onderwijs (of een diploma dat niet erkend is in België);
- minstens één van de twee nationale talen beheersen.

Twee coaches begeleiden de deelnemers tijdens een achtdaagse opleiding, die telkens start aan het begin van de maand. Van januari tot december 2026 is er een tiental YouthStart-opleidingen in het Maison de la Poste in Tour & Taxis. De eerste sessies vinden plaats **van 28 januari tot 13 februari, van 2 tot 18 maart en van 1 tot 20 april**.

Inschrijven kan online via youthstart.be/inschrijven/#inschrijven-training.

Nouveaux Départs.

Dit project van de Mission locale pour l'Emploi van de Stad Brussel richt zich tot vrouwen die slachtoffer zijn of waren van partner- of familiaal geweld en/of mensenhandel. Om in aanmerking te komen, moeten ze aan een aantal specifieke voorwaarden voldoen. Het project wil de emancipatie en de sociale en professionele herintegratie van deze vrouwen bevorderen. Het programma loopt twee dagen per week gedurende vier maanden, buiten de Franstalige schoolvakanties. De deelneemsters kunnen er onder andere leren omgaan met een budget, deelnemen aan culturele activiteiten, of jobcoaching krijgen en werken aan een eigen professioneel toekomstplan. De sessies vinden plaats van 24 maart tot 25 juni 2026.

Info & inschrijvingen:

En welke rol speelt het OCMW?

Het OCMW is een laatste vangnet wanneer geen enkele piste – werk, opleiding of andere activiteiten – een oplossing biedt. Afhankelijk van het profiel zijn dan de volgende trajecten mogelijk:

- **Voor personen die het dichtst bij de arbeidsmarkt staan,** kiest het OCMW voor tewerkstelling via het regulier circuit, in samenwerking met gespecialiseerde externe partners: jobcoaching, co-searching, Missions Locales, privé-organisaties of verenigingen.
- **Personen die een eigen activiteit willen opstarten** worden begeleid door het OCMW via de Directie Opleiding en Werkgelegenheid en de Dienst Zelfstandigen.
- **Bij profielen die het verst van de arbeidsmarkt staan** (d.i. rechtstreekse toegang tot werk is onrealistisch of delicaat), kan het OCMW na toekenning van het leefloon doorverwijzen naar een opleidingstraject, meer bepaald via: de kwalificerende opleidingen (ook voor knelpuntberoepen), alfabetisering en taallessen, competentievalidatie, de centrale examenjury en procedures voor diploma-erkenning. Het OCMW organiseert maandelijks collectieve sessies sociale hermobilisatie voor ongeveer 150 personen.

Organisaties die werkzoekenden ondersteunen.

Stad Brussel:

- **Werk Centrale de l'Emploi:** Antwerpselaan 26 - 1000 – 02 211 14 60 – info@werkcentraledelemploi.brussels – www.werkcentraledelemploi.be.
- **Mission Locale pour l'Emploi:** Antwerpselaan 26 - 1000 – 02 211 10 30 – info@mlocbxl.irisnet.be – missionlocalebxlville.be.
- **ALE Bruxelles:** Antwerpselaan 26 – 1000 – info@alepwabru.be – www.alepwabru.be.
- **Actiris kantoor Brussel:** Antwerpselaan 26 – 1000 – van 8u30 tot 12u30 en van 13u30 tot 16u. Donderdagvoormiddag gesloten.
- **Tracé Brussel:** Antwerpselaan 26 – 1000 – 02 511 99 72 – info@tracebrussel.be – trace.Brussels.
- **OCMW:** Hoogstraat 296 – 1000 – 02 543 63 39 – info@cpasbxl.brussels – cpasbxl.brussels.

Gewest:

- **Actiris:** 0800 35 123 – www.actiris.brussels – op werkdagen open van 8u30 tot 12u30 en van 13u30 tot 16u. Donderdagvoormiddag gesloten.
- **Bruxelles Formation:** 0800 555 66 – www.bruxellesformation.brussels.

À LA TROIS. OP DE COVER 3.

UN PIÉTONNIER PLUS VÉGÉTALISÉ ET PERSISTANT.

Le piétonnier du centre poursuit sa transformation. À l'automne 2025, la Ville a lancé un projet de replantation important sur le boulevard Anspach, entre la place Fontainas et le cœur du Centre-Ville.

L'objectif ? Renforcer l'embellissement des boulevards et améliorer durablement la qualité du cadre de vie de l'un des espaces les plus fréquentés de la capitale. Et ce, avec davantage de verdure.

Le chantier, qui a mobilisé 18 personnes pendant huit jours, s'inscrit dans la continuité des aménagements réalisés ces dernières années sur le piétonnier. Concrètement, il vise à intégrer davantage de végétation dans un environnement urbain dense, tout en tenant compte des usages intensifs du site et des contraintes propres à une zone entièrement piétonne.

26.000 plantes au feuilles persistantes.

Au total : 26.000 plantes vont verduriser le site. Pensée et élaborée par la cellule des Espaces verts de la Ville, cette végétalisation repose sur une analyse fine du site. Selon des critères à la fois esthétiques, environnementaux et pratiques – notamment en termes de durabilité – deux variétés de plantations ont été sélectionnées : le *Lonicera nitida* ou Chèvrefeuille arbustif, et l'*Ilex meservae Blue Princess* ou Houx américain. Ces plantes à feuillage persistant présentent plusieurs avantages pour un milieu urbain dense : une croissance rapide, une bonne tenue dans le temps, un entretien maîtrisé et une robustesse face aux maladies, aux parasites, à une fréquentation élevée et à un microclimat urbain.

Aménagement durable.

Au-delà du choix des végétaux, le projet intègre également un important volet d'aménagement. Des clôtures basses en acier corten sont prévues. « L'acier corten développe naturellement une patine protectrice, qui le rend durable, sans traitement supplémentaire, et lui confère un aspect esthétique chaleureux et contemporain », décrit le responsable du projet. Durable, ce matériau est également en cohérence avec l'identité du piétonnier.

Pour un montant total de plus 225.000 euros, le piétonnier du Centre-Ville devrait, grâce à ce projet, devenir un lieu agréable. Un lieu où la nature reprend ses droits et qui contribue à la décarbonisation de la Ville.





EEN GROENERE EN DUURZAME VOETGANGERS-ZONE.



De voetgangerszone in het centrum blijft evolueren. In het najaar van 2025 startte de Stad een ambitieus (her-) beplantingsproject voor de Anspachlaan, tussen het Fontainasplein en het stadscentrum.

Het doel? De centrumlanen verder verfraaien en de kwaliteit van de leefomgeving van een van de drukst bezochte plaatsen van de hoofdstad duurzaam verbeteren, vooral door (andere) vergroening.

De werken zetten de herinrichting van de voorbije jaren verder in de voetgangerszone. 18 medewerkers zetten zich hier acht dagen lang voor in. Het project wil in een intens gebruikte stedelijke omgeving meer natuur brengen, rekening houdend met de specifieke beperkingen van een volledig autovrije voetgangerszone.

26.000 groenblijvende planten.

In totaal zullen 26.000 planten de zone vergroenen. Dit beplantingsproject werd bedacht en uitgewerkt door onze dienst Groene Ruimten en is gebaseerd op een grondige analyse van de locatie. Op basis van esthetische, ecologische en praktische criteria – met name inzake duurzaamheid – werden twee plantensoorten geselecteerd: Lonicera nitida of struikkamperfoelie, en Ilex meservae 'Blue Princess' of Amerikaanse hulst.
Deze groenblijvende planten bieden in een dichtbebouwd stadscentrum meerdere voordelen: ze groeien snel, blijven lang mooi, zijn onderhoudsvriendelijk, zijn bestand tegen ziekten, parasieten, grote drukte en een stedelijk microklimaat.

Duurzaam ingericht.

Naast de keuze van de beplanting speelde ook de inrichting van de zone een belangrijke rol in het project. Zo zijn er nu lage, cortenstalen afbakeningen geplaatst. "Cortenstaal vormt op een natuurlijke manier een beschermende oxidatielaag, wat dit materiaal duurzaam maakt zonder bijkomende behandeling en het bovendien een warme en moderne uitstraling geeft", aldus de projectverantwoordelijke. Deze keuze past helemaal bij de identiteit van de voetgangerszone.

De investering van in totaal zo'n 225.000 euro zorgt ervoor dat het centrum dankzij dit project een aangename plaats wordt. Een plek waar de natuur weer aan bod komt en die bijdraagt tot een koolstofvrije stad.

PORTRAIT.
PORTRET.

AGNIESZKA MATJUNIN.
UNE CRÈME DE DIRECTRICE.
DRIESTERRENDIRECTRICE.

« Une vraie aventure »
"Een spannend avontuur"

Al 14 jaar staat Agnieszka Matjunin aan het roer van het sociaal restaurant Hazewee. Tot grote tevredenheid van de bewoners van de Lakense Modelwijk én van de keuken- en zaalmedewerkers die er worden klaargestoomd voor een toekomst in de horeca.

Agnieszka Matjunin dirige le restaurant social Hazewee depuis 14 ans, pour le plus grand bonheur des habitants de la Cité Modèle à Laeken et des commis de cuisine et de salle, en formation avant le grand saut vers la vie active dans l'Horeca.

Au pied de la Cité Modèle à Laeken, un restaurant de 60 places tourne à plein presque tous les midis. Il s'appelle Hazewee, un nom aux accents du coin, et attire d'ailleurs de très nombreux riverains. Au service comme en cuisine, se démène du personnel en formation, guidé par deux professionnels de ces secteurs. Sous le regard bienveillant d'Agnieszka Matjunin, directrice des lieux depuis 14 ans.

Retour aux sources.

« Une vraie aventure », dit-elle, « parce que je n'étais pas du tout du métier. » Son domaine de prédilection, au départ, était plutôt la linguistique française, après un diplôme en philologie romane obtenu dans sa Pologne natale. Mais voilà, comme elle avait aussi grandi en Belgique dans les années 90, elle a voulu y revenir, poussée par ce qu'elle qualifie elle-même du « syndrome du migrant », mêlé d'un profond attachement à son pays d'accueil.

Rencontre mutuelle.

À Bruxelles, Agnieszka a alors été amenée à travailler dans la gestion de divers projets d'ampleur européenne, centrés sur la formation et la gestion de subsides. Ces expériences se révéleront de grands atouts par la suite, notamment lorsqu'en 2012 l'association Resto Modèle, fondée un an plus tôt, a lancé sa recherche d'un directeur de projet, chargé de gérer des subsides ainsi qu'un restaurant. L'une et l'autre se sont tout naturellement trouvées.

Objectif atteint !

« Je pense que j'ai apporté au projet le côté humain, raconte-t-elle. C'est en travaillant ici que j'ai vu que j'avais la fibre sociale depuis toujours, mais qu'elle n'avait jamais été exploitée. » Or, justement, l'objectif du projet était triple : renforcer les liens de convivialité entre les habitants du quartier, offrir à des jeunes une formation menant à l'emploi et offrir un service de restauration à un prix raisonnable aux habitants du quartier. Objectif atteint.

Projets en cours…

Des résidents locaux fréquentent le restaurant, y font des rencontres, et, dans le même temps, donnent des retours sur les services qu'ils reçoivent, ce qui encourage, flatte et aide à progresser les huit personnes en service qui s'y trouvent en formation. « Nous formons une petite équipe, dans laquelle les rôles sont interchangeables en cas de besoin », explique Agnieszka. Toutes ces expériences portent leurs fruits, puisque le restaurant a même étendu ses prestations à un service traiteur pour des événements de partenaires. Et l'idée d'un deuxième établissement fait doucement son chemin en collaboration avec le Centre Dansaert…

Et des valeurs.

La réussite se mesure également à l'épanouissement des jeunes en formation. Ainsi, une ancienne élève a réintégré l'équipe, en fin de parcours, en tant que seconde de cuisine. Et d'autres ont pu se diriger vers des établissements Horeca de Bruxelles. « En tant qu'étrangère d'origine, même si je suis maintenant installée pour toujours en Belgique, je suis légitime pour dire à notre public-cible, lui-même composé surtout d'étrangers, que ce pays qui nous a donné beaucoup, qui nous a accueillis, nous offre encore cette opportunité d'emploi et mérite non seulement notre reconnaissance mais aussi le meilleur de nous. »

L'aventure se poursuit…

« J'adore ce côté multiculturel », insiste-t-elle encore quand elle parle de Bruxelles, sa « deuxième ville de cœur », une ville « pas prétentieuse et très accueillante », où elle aime marcher et lire, énormément. Mais elle reste aussi étonnante. « À un moment donné, j'ai senti que l'administratif ne me suffisait plus, alors j'ai suivi une formation en pâtisserie artistique. » Et l'aventure se poursuit.

RESTAURANT HAZEWEE.
asbl Resto Modèle – 16 Cité Modèle – 1020 – 02 479 40 72 – lun > jeu : 9h > 15h – réservations et renseignements traiteur : reservation@hazeweealaeken.be – www.hazeweealaeken.be.



Aan de voet van de Modelwijk draait een restaurant met 60 plaatsen bijna elke middag op volle toeren. Het heet Hazewee, een naam met lokale roots, en trekt heel wat buurtbewoners. In de keuken en de zaal zetten medewerkers in opleiding zich met volle overgave in. Ze worden begeleid door twee ervaren professionals. En dit alles gebeurt onder het zorg- en waakzame oog van Agnieszka, die het huis al 14 jaar leidt.

Terug naar de oorsprong.

"Het was een spannend avontuur", vertelt ze "want ik had helemaal geen horeca-achtergrond." Haar oorspronkelijke vakgebied was dan ook de Franse taal. Ze had in haar geboorteland Polen immers een diploma Romaanse filologie behaald. Maar omdat ze in de jaren '90 ook in België was opgegroeid, wilde ze terug, gedreven door wat ze zelf het 'migrantensyndroom' noemt, samen met een sterke gehechtheid aan haar gastland.

We vonden elkaar.

Eenmaal in Brussel werkte Agnieszka aan het beheer van verschillende Europese projecten rond opleiding en subsidiebeheer. Die ervaring bleek later van grote waarde toen de vzw Resto Modèle die een jaar eerder was opgericht, in 2012 op zoek ging naar een projectverantwoordelijke die zowel subsidies als een restaurant 'de baas' kon. Het klikte meteen van beide kanten.

Doel bereikt!

"Ik denk dat ik het menselijke aspect in het project heb gebracht", vertelt ze. "Ik ontdekte bovendien door hier te werken dat mijn sociale insteek er altijd al was, maar nooit echt was benut." En het project had nu net drie doelstellingen: de sociale banden tussen buurtbewoners versterken, jongeren een opleiding bieden die leidt naar werk, en de buurtbewoners een betaalbaar restaurant aanbieden. Doel bereikt.

Lopende projecten…

De buurtbewoners komen er eten, leggen contacten en geven tegelijk feedback over de service. Dat stimuleert, motiveert en helpt de acht mensen in opleiding om te groeien. "We zijn een klein, flexibel team waarin iedereen kan inspringen waar nodig" legt Agnieszka uit. Die aanpak loont: het restaurant breidde zijn aanbod uit met een cateringservice voor partnerevenementen. En samen met het Dansaert Centrum werken ze aan het idee van een tweede vestiging…

Waarden.

Het behalen van resultaten blijkt ook uit de persoonlijke ontwikkeling van de jongeren in opleiding. Zo kwam een voormalige leerlinge aan het einde van haar opleidingstraject het team opnieuw versterken als souschef. Anderen vonden na hun stage hier, een baan in de Brusselse horeca. "Ook al woon ik nu definitief in België, als iemand met buitenlandse roots ben ik goed geplaatst om onze doelgroep – die grotendeels ook uit buitenlanders bestaat – er attent op te maken dat dit land ons heeft verwelkomd en veel heeft gegeven, ons nog steeds kansen op werk biedt en niet alleen onze dankbaarheid verdient, maar ook het beste van onszelf."

En het avontuur gaat door…

"Ik hou van dat multiculturele karakter van Brussel", benadrukt ze wanneer ze het over haar 'tweede geliefde thuisstad' heeft: een 'niet-pretentieuze en erg gastvrije' stad waar ze graag veel wandelt en leest. Maar Agnieska blijft ook verrassen. "Op een bepaald moment voelde ik dat het administratieve niet meer volstond. Daarom volgde ik onlangs een opleiding artistieke patisserie."
En zo blijft het avontuur dus maar doorgaan. Smakelijk!

RESTAURANT HAZEWEE.
vzw Resto Modèle – Modelwijk 16 – 1020 – 02 479 40 72 – maandag > donderdag: 9u > 15u – reserveren en traiteur: reservation@hazeweealaeken.be – www.hazeweealaeken.be.

PRÈS DE CHEZ VOUS. IN UW BUURT.

LES DÉPÔTS CLANDESTINS NE RESTENT PAS IMPUNIS.

La verbalisation des dépôts clandestins est une priorité pour la Ville, tout comme leur enlèvement rapide, car les déchets attirent les déchets. Afin de signaler clairement que les dépôts clandestins font toujours l'objet d'une enquête visant à identifier et à sanctionner les auteurs, aussi après leurs enlèvement, la Ville installe désormais des panneaux à proximité des infractions pour indiquer qu'ils sont traités comme tels. Sachez aussi que chaque habitant peut faire ramasser gratuitement jusqu'à 9 m³ d'encombrants par an, via les collectes à domicile et les grandes collectes d'encombrants, sans devoir se rendre dans un parc à conteneurs, soit l'équivalent d'un petit camion de déménagement rempli.

www.bruxelles.be/information-et-sensibilisation-proprete.



SLUIKSTORTEN BLIJFT NIET ONGESTRAFT.

Het boetesysteem voor sluikstorten is een prioriteit voor de Stad, net als de opruiming ervan. Het weghalen moet zo snel mogelijk gebeuren, want vuil trekt meer vuil aan. Om duidelijk aan te geven dat sluikstorten systematisch worden onderzocht om de daders te identificeren en te bestraffen, zelfs wanneer het vuilnis al is verwijderd, zet de gemeente nu borden nabij de vastgestelde overtredingen. Ze geven aan dat er actie wordt ondernomen. Vergeet trouwens niet dat u als inwoner jaarlijks tot 9 kubieke meter grofvuil gratis kwijt kan (aan huis opgehaald of via de inzamelingen van grofvuil) zonder dat u naar een recyclingcentrum hoeft te gaan. 9m³ is een kleine, volle verhuiswagen…

www.brussel.be/informatie-en-sensibilisering-netheid.

SEMAINE BRUXELLOISE DU MULTILINGUISME.

La première Semaine bruxelloise du Multilinguisme se déroulera du lundi 9 au samedi 14 février. Des activités auront lieu tout au long de la semaine dans toute la Région ainsi qu'à la Bourse. Le samedi 14 février, le Palais de la Bourse accueillera des stands et des espaces de débats sur la thématique. Avec votre école, association, entreprise, administration,… vous êtes invités à y participer activement ! Ja toch? Why not?

multilingualism.brussels.



BRUSSELSE WEEK VAN DE MEERTALIGHEID.

De eerste Brusselse Week van de Meertaligheid vindt plaats van maandag 9 t.e.m. zaterdag 14 februari. Een week lang staat er heel wat op het programma in het hele Gewest, onder meer in het Beursgebouw. Het complete menu vindt u op de onderstaande website. Op zaterdag 14 februari wordt het Beurspaleis dé ontmoetingsplek met infostands en debatruimtes rond meertaligheid. Scholen, verenigingen, bedrijven, administraties … zijn allemaal welkom om actief deel te nemen.

multilingualism.brussels.

UNE PREMIÈRE EN BELGIQUE POUR LA FORMATION DES ADULTES À L'EMPLOI.

L'Institut Margueritte Massart, qui assure l'Enseignement pour Adultes sur le territoire de la Ville, est devenu le premier établissement belge à organiser entre ses murs un agrément, plus spécifiquement de **frigoriste**. En effet, et jusqu'à présent, les étudiants devaient passer l'agrément en 'technicien du froid' après leur cursus de formation auprès d'un centre agréé, pour un coût de 1.700 euros. Désormais, cette agrégation peut s'obtenir dans le cadre du cursus pour la somme de 200 euros. Cette nouveauté rejoint la volonté pour la Ville d'adapter son Enseignement pour Adultes (ex promotion sociale) pour proposer des formations de qualité, à un prix accessible dans des métiers en pénurie et en phase avec les réalités du marché de l'emploi. À l'issue des deux premières années de formation, l'étudiant peut obtenir un premier certificat de qualification de 6e, équivalent à celui de l'enseignement secondaire de plein exercice et devenir monteur frigoriste. Néanmoins son champ d'action est limité car il ne peut pas réparer d'installation, diagnostiquer un défaut ou encore remplir une installation avec un fluide frigorigène. À l'issue de ces deux années, l'étudiant peut maintenant entamer une année complémentaire de qualification pour devenir technicien du froid, une spécialisation fortement demandée en raison de l'installation de nombreux systèmes dits de pompes à chaleur. Attention, deux années seront requises pour les externes ou les étudiants venant d'autres filières (électromécanique).

Institut Marguerite Massart – 50 bd de l'Abattoir – 1000 – sec.itme@brucity.education – 02 279 52 60 (lun > jeu (en dehors des congés scolaires) : 13h > 20h) – margueritemassart.bruxelles.be/formations.



BELGISCHE PRIMEUR IN VOLWASSENEN-ONDERWIJS.

Het Institut Margueritte Massart voor volwassenenonderwijs van de Stad, is de eerste Belgische onderwijsinstelling die een opleidingsprogramma opzet voor een erkenning als **koeltechnicus**. Tot nu toe moesten studenten deze erkenning als 'koeltechnicus/technicus koelinstallaties' na hun opleiding bij een erkend opleidingscentrum behalen. Dit kostte tot 1.700 euro. Maar nu kan dit certificaat binnen het opleidingstraject worden behaald voor 200 euro. Deze nieuwe mogelijkheid sluit aan bij de ambitie van de Stad om haar volwassenenonderwijs aan te passen en kwaliteitsvolle opleidingen tegen een betaalbare prijs aan te bieden in knelpuntberoepen. Na de eerste twee opleidingsjaren kan de student een eerste certificaat van het 6e jaar behalen, gelijkwaardig aan dat van het voltijds secundair onderwijs, en aan de slag gaan als monteur koeltechnieken. Zijn of haar takenpakket blijft echter beperkt, want hij mag geen installaties herstellen, defecten diagnosticeren of installaties vullen met een koelmiddel. Na deze twee jaar kan de student een extra kwalificatiejaar volgen om koeltechnicus te worden. Deze specialisatie is zeer gegeerd, en dat heeft alles te maken met de opmars – en dus installatie – van warmtepompen. Let wel: externe kandidaten of studenten uit andere richtingen (elektromechanica) moeten twee extra opleidingsjaren volgen.

Institut Marguerite Massart – Slachthuislaan 50 – 1000 – sec.itme@brucity.education – 02 279 52 60 – maandag > donderdag (buiten schoolvakanties): 13u > 20u) – margueritemassart.bruxelles.be/formations.

PRÈS DE CHEZ VOUS
IN UW BUURT



TOUCHE PAS À MES GRENOUILLES, CRAPAUDS ET TRITONS !

À Neder-Over-Heembeek, la migration des batraciens a lieu chaque année de fin janvier à avril. Pour rejoindre leurs zones de reproduction, crapauds, grenouilles et tritons doivent traverser la rue Ransbeek - une traversée rendue plus dangereuse depuis l'arrivée du tram 10, tandis que la présence des rails complique la mise en place d'aménagements durables. En attendant une solution pérenne, la Ville installe des barrières temporaires pour canaliser les animaux et limiter les écrasements. Mais le dispositif repose surtout sur le travail des bénévoles du collectif **SOS Amphibies NOH**, qui se relaient la nuit pour recueillir les batraciens et les faire traverser en toute sécurité. L'année passée, ils ont sauvé plus d'un millier de batraciens tout en leur permettant d'atteindre leurs zones de reproduction. Sachez que les batraciens sont de précieux alliés : ils participent à l'équilibre des milieux humides et contribuent à réguler certains invertébrés, comme les larves de moustiques par exemple. Alors que leurs populations diminuent, chaque sauvetage compte. Le collectif SOS Amphibies NOH cherche de nouveaux volontaires. N'hésitez pas à vous manifester !

sos_amfibies_noh@collectifs.net – www.bruxelles.be/aidez-les-batraciens-traverser-la-route-neder-over-heembeek.

GEEF KIKKERS, PADDEN EN SALAMANDERS EEN ZETJE!

In Neder-Over-Heembeek is er elk jaar van januari tot april een grote migratie van amfibieën. Om hun voortplantingsgebieden te bereiken, moeten padden, kikkers en salamanders de Ransbeekstraat oversteken, een tocht die sinds de komst van tram 10 nog gevaarlijker is geworden. De rails maken het bovendien moeilijk om duurzame aanpassingen uit te voeren. De Stad brengt nu in afwachting van een definitieve oplossing, tijdelijke barrières aan om de diertjes om te leiden en aanrijdingen te beperken. Het echte werk gebeurt echter vooral door de vrijwilligers van de vereniging **SOS Amphibies NOH**, die 's nachts beurtelings de amfibieën verzamelen en veilig laten oversteken. Vorig jaar redden zij ruim duizend amfibieën en brachten ze veilig naar hun 'liefdesnestjes'. Wist u dat amfibieën waardevolle bondgenoten zijn? Ze helpen het evenwicht in vochtige ecosystemen te bewaren en houden de populatie van bepaalde ongewervelden, zoals muggenlarven, onder controle. Nu het aantal amfibieën afneemt, telt elke reddingsactie. SOS Amphibies NOH is dan ook op zoek naar vrijwilligers. Aarzel dus niet om u aan te melden!

sos_amfibies_noh@collectifs.net – www.brussel.be/help-amfibieen-de-straat-over-neder-over-heembeek.

NOS MOINEAUX ONT BESOIN DE NOUS…

Les moineaux font partie du paysage bruxellois : on les voit picorer sur les terrasses, se chamailler en bande sur une corniche, disparaître dans un minuscule trou de façade… Pourtant, ils se font de plus en plus rares. En 25 ans, 95 % des moineaux bruxellois ont disparu. Deux causes majeures : d'une part, la disparition des cavités de nidification due aux rénovations et à l'isolation des bâtiments. D'autre part, la pénurie de nourriture (graines et surtout insectes pour nourrir les jeunes) accentuée par l'urbanisation et l'usage des pesticides. Mais chacun peut agir à son échelle : un balcon avec quelques plantes mellifères, une cour ou une façade un peu plus végétalisée, préserver (ou compenser) des cavités lors de travaux, ou simplement signaler ses observations dans le quartier. Si vous souhaitez en apprendre davantage sur les moineaux et contribuer à leur protection, l'asbl Moineaux & Biodiversité – à l'origine des 'groupes moineaux' dans la Région (**moineaux-biodiversite.be**) – organise plusieurs activités à Bruxelles.

Agenda.

- Conférence *Les moineaux dans le Pentagone de Bruxelles* – jeudi 12 février à 19h30.
- Balade à la découverte des moineaux — dimanche 15 mars, 10h–12h.
- Formation (printemps 2026) — 6 séances (modules + sorties), du vendredi 6 mars au 10 avril.

www.bruxelles.be/plan-climat-biodiversite & moineaux-biodiversite.be/actualites.

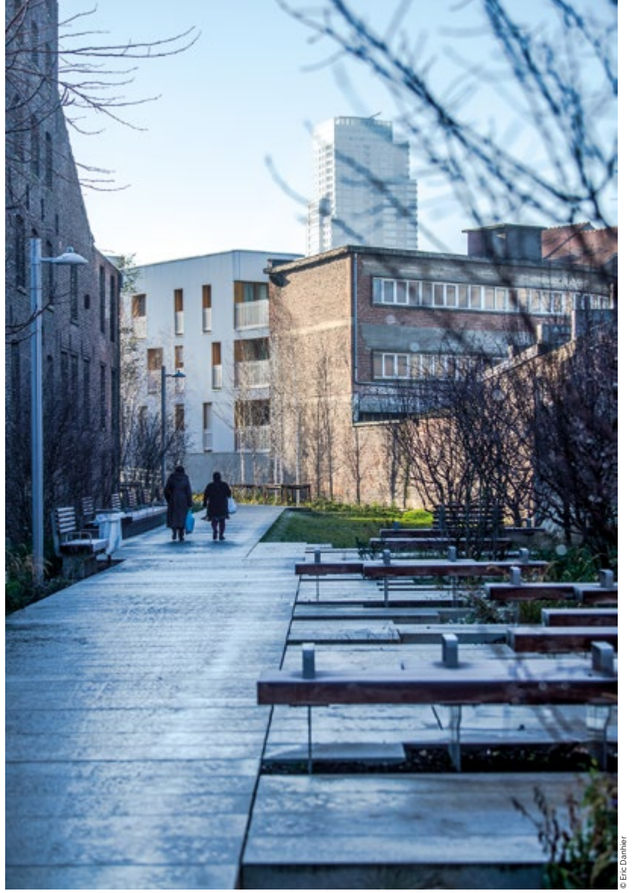


ONZE MUSSEN HEBBEN WAT HULP NODIG.

Mussen maken deel uit van het Brusselse straatbeeld: u ziet ze kruimels pikken op terrassen, in groepjes ruziën op een dakrand of verdwijnen in een minuscuul gaatje in een gevel… Toch worden ze steeds zeldzamer. In 25 jaar tijd verdween 95 % van de Brusselse mussen. Daar zijn twee belangrijke redenen voor. Eerst en vooral doen renovaties en de isolatie van gebouwen de natuurlijke broedholtes verdwijnen. En verder is er ook een tekort aan voedsel (zaden en vooral insecten om de jongen groot te brengen), een probleem dat in de hand wordt gewerkt door de verstedelijking en het gebruik van pesticiden. Gelukkig kan iedereen een steentje bijdragen: zet planten die nectar en stuifmeel leveren op uw balkon, of die een binnenpleintje of gevel vergroenen, behoud nestholtes bij renovatiewerken, of deel waarnemingen in de buurt. Elk initiatief telt! Wie meer wil weten over de mussen en ze wil helpen beschermen kan terecht bij Moineaux & Biodiversité. Deze vzw organiseert een aantal activiteiten in Brussel zoals:

- Lezing *Les moineaux dans le Pentagone de Bruxelles* – donderdag 12 februari om 19u30 – CC Bruegel.
- Wandeling om mussen te ontdekken – zondag 15 maart, 10u–12u – Helihavenlaan 48.
- Opleidingen (voorjaar 2026) – zes sessies (lessen + uitstappen), van vrijdag 6 maart tot 10 april – CC Bruegel.

www.brussel.be/klimaatplan-biodiversiteit & moineaux-biodiversite.be.



© Eric Dahner

UN RÉSEAU DE CHALEUR BAS CARBONE POUR LE QUARTIER NORD.

En 2028, le Quartier Nord franchira une étape clé vers la neutralité carbone : un réseau de chaleur et de froid alimentera un premier ensemble de bâtiments grâce à la chaleur **naturellement stockée sous nos pieds**.

Au cœur du Quartier à Énergie Positive (PED), le projet pilote **Be.SHARE** change notre manière de chauffer et de rafraîchir la Ville. Ce réseau bas carbone, pensé à l'échelle du quartier et puisant sa chaleur jusqu'à 150m de profondeur, vise à **réduire fortement l'usage des énergies fossiles**. Long d'environ un kilomètre à son lancement, il sera ensuite progressivement étendu dans l'ensemble du PED.
Plus d'infos : **www.bruxelles.be/un-reseau-de-chaleur-bascarbone-pour-le-quartier-nord**.

Porté par **Bruxelles Environnement** avec **Sibelga**, **Vivaqua**, **Karno**, la **VUB** et l'asbl **Convivence**, et soutenu activement par la Ville (qui met son territoire et ses experts au service du projet), Be.SHARE a été sélectionné par l'**European Urban Initiative** (EUI) et bénéficie d'un cofinancement européen d'environ **5 millions d'euros**. Une aubaine pour la Ville ! Concrètement, il s'agit d'un réseau **'basse température'** (dit de 5e génération) : deux boucles circulent autour de 10 °C et 20 °C. Résultat : des pompes à chaleur drastiquement plus efficaces dans les logements, **moins de pertes** dans les canalisations, et des échanges d'énergie facilités entre bâtiments, notamment à la mi-saison.
Et parce que la transition se construit avec les habitants, **plusieurs centaines de ménages en logements sociaux** seront impliqués dès le démarrage, avec un accompagnement spécifique.

Vous êtes propriétaire dans le périmètre du PED et souhaitez vous raccorder ?

Écrivez à **ped@brucity.be** en indiquant votre adresse et le type de bien (maison, appartements, commerce, etc.).

Positive Energy District (PED) : www.bruxelles.be/ped.

EEN KOOLSTOFARM WARMTENET VOOR DE NOORDWIJK.

In 2028 zal de Noordwijk over een warmte- en koudenet beschikken dat een eerste groep gebouwen van energie voorziet, en dit dankzij de **natuurlijke warmte die onder de grond zit opgeslagen**. In deze energiepositieve wijk – ook PED of Positive Energy District genoemd – zal het **BE.SHARE** proefproject de manier waarop de stad wordt verwarmd of gekoeld, opmerkelijk veranderen. Dit koolstofarme netwerk, op schaal van de wijk, gebruikt de ondergrondse warmte (tot 150m diepte) en zal daardoor het gebruik van fossiele brandstoffen sterk verminderen. Het netwerk wordt ongeveer een kilometer lang en zal geleidelijk uitbreiden tot de hele PED. Zie ook **www.brussel.be/koolstofarm-warmtenet-voor-de-noordwijk**.

Be.SHARE is een project van **Leefmilieu Brussel** i.s.m. **Sibelga**, **Vivaqua**, **Karno**, de **VUB** en de vzw **Convivence**. De Stad steunt actief het project door haar grondgebied en experts ten dienste te stellen. Het project werd geselecteerd door het **European Urban Initiative** – EUI – en kan rekenen op **5 miljoen euro** Europese cofinanciering. Een enorme meevaller voor de Stad.
Wat is deze PED precies? Het gaat het hier om een warmte- en koudenet op **'lage temperatuur'** (of 5e generatienet). Het werkt met een dubbele lus rond 10 °C en 20 °C. Het rendement van de warmtepompen van de woningen verbetert drastisch, het **warmteverlies in de leidingen wordt beperkt** en de energie-uitwisseling tussen gebouwen met verschillende noden vergemakkelijkt, zeker in het tussenseizoen. Deze energietransitie heeft ook belangrijke positieve gevolgen voor de bewoners: **enkele honderden gezinnen in de sociale woningen** worden vanaf het begin bij het project betrokken, met de nodige begeleiding.

Bent u eigenaar van een gebouw binnen de PED-zone?

En u wilt zichaansluiten op dit warmte- en koudenet? Stuur dan een e-mail naar **ped@brucity.be** met het adres en het type gebouw (eengezinswoning, appartement, handelszaak, enzovoort).

Positive Energy District (PED): www.brussel.be/ped.

L'ACTU AU BOUT DES DOIGTS. NIEUWS IN DE VINGERTOPPEN.

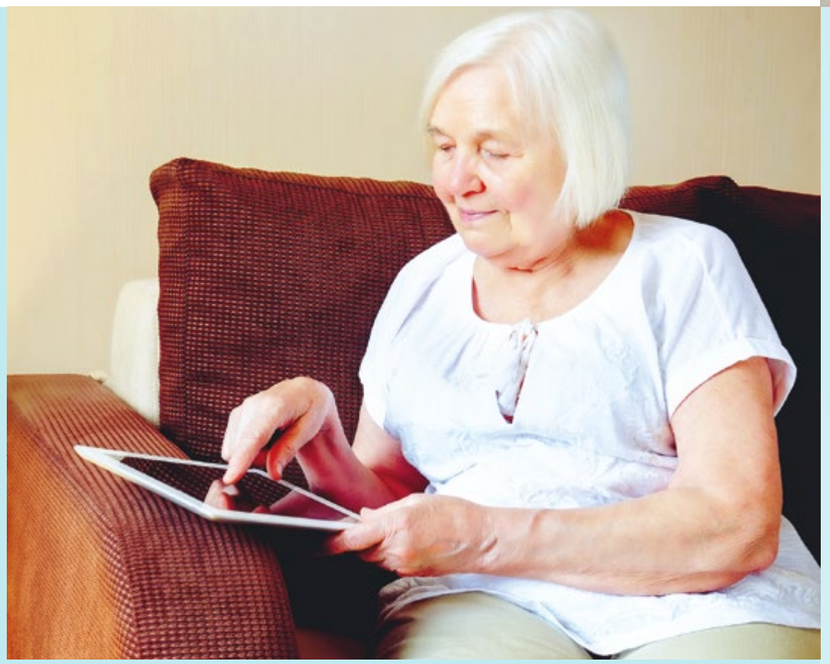
Depuis le début de cette année, une nouvelle newsletter dédiée aux seniors bruxellois leur permet de rester connectés à la vie de la commune en un clic.

Garder le contact avec sa ville et ne rien rater des initiatives locales est désormais plus simple. En collaboration avec le CCCA (Conseil Consultatif Communal des Aînés), la Ville lance en ce début d'année une lettre d'information entièrement pensée pour ses 'Goldies'. Ce nouvel outil numérique vise à renforcer la proximité et à offrir une information claire sur tout ce qui bouge dans le Pentagone et les quartiers périphériques.

Un grand panier d'infos.

Concrètement, cet abonnement permet de recevoir régulièrement un condensé de l'actualité qui concerne directement les seniors. La publication mettra en avant les grands projets urbains et sociaux dédiés aux aînés, mais aussi une sélection d'événements, de sorties culturelles ou de rendez-vous sportifs à ne pas manquer. C'est aussi l'occasion de retrouver, en un coup d'œil, une rétrospective des meilleurs articles publiés sur le portail SeniorOnline au cours du mois écoulé.
Plus qu'un simple canal d'information, cette newsletter est un véritable fil d'Ariane entre les seniors et l'administration communale. En s'inscrivant, les aînés restent acteurs de leur commune et bénéficie d'un contenu choisi avec bienveillance et pertinence. C'est une manière moderne et efficace de valoriser le dynamisme des Bruxellois de plus de 60 ans tout en facilitant leur accès aux services de la Ville.

Bon à savoir : l'inscription est déjà ouverte. Pour rejoindre la liste de diffusion et recevoir les premières éditions dès leur lancement, il suffit de remplir le formulaire disponible sur **senioronline.bruxelles.be/newsletter**.



Dankzij de gloednieuwe Senior Online-nieuwsbrief blijven Brusselse senioren sinds begin dit jaar vlot op de hoogte van alles wat er leeft en te doen is in hun stad.

Contact houden met de stad en geen enkel lokaal initiatief missen… dat is nu een stuk eenvoudiger. In samenwerking met de Adviesraad voor Senioren – GOAR* – lanceerde de Stad begin dit jaar een nieuwsbrief speciaal voor haar 'Goldies'. De Stad wil via deze digitale tool voor meer nabijheid zorgen en duidelijke informatie geven over alles wat leeft in de Vijfhoek en de omliggende wijken.

Allerhande informatie.

Wie zich inschrijft voor de SeniorOnline Nieuwsbrief zal regelmatig een nieuwsoverzicht ontvangen dat 60-plussers rechtstreeks aanbelangt. Het gaat dan over de grote stedelijke en sociale projecten voor senioren, maar ook een selectie van evenementen, culturele uitstappen of sportactiviteiten die u niet mag missen. Daarnaast geeft de brief ook een terugblik op de artikelen die de voorbije maand op het SeniorOnline-platform verschenen.
Het gaat bovendien om meer dan een informatiekanaal: het is ook een verbindende schakel tussen senioren en de stedelijke administratie. Het is ons doel om de Brusselse ouderen die zich inschrijven actief te betrekken bij hun stad door relevante inhoud die met zorg werd uitgekozen. De SeniorOnline-nieuwsbrief is een moderne en doeltreffende manier om de vitaliteit van de Brusselse 60-plusssers in de kijker te zetten en tegelijk hun toegang tot de stadsdiensten te vergemakkelijken.

Goed om te weten: u kunt zich nu inschrijven op de mailinglijst: u ontvangt dan de eerste editie zodra die verschijnt. Vul gewoon het formulier in via **senioronline.brussel.be/nieuwsbrief**.

** GOAR = Gemeentelijke Overkoepelende Adviesraad voor Senioren*



SOLIDARITEIT ALS RODE DRAAD IN BEGROTING.

UN BUDGET SOUS LE SIGNE DE LA SOLIDARITÉ.

Pour l'année 2026, la Ville confirme ses engagements financiers en faveur du bien-être, de l'inclusion et de la dignité des aînés.

Le budget 2026, récemment adopté (voir pages 4 à 10), place la solidarité au cœur de ses priorités. Ainsi, en ce qui concerne les seniors bruxellois, cela se traduit par une volonté de maintenir et de renforcer le lien social dans chaque quartier. Les moyens alloués permettent de garantir le fonctionnement des structures de proximité, comme les Maisons de Quartier, et de renforcer le soutien au bénévolat.

PADI, projet pilot et guichet Senior.

Le CCCA (Conseil Consultatif Communal des Aînés) voit également son rôle de relais citoyen conforté, assurant ainsi que la voix des aînés continue d'influencer les futurs projets urbains.

L'une des grandes nouveautés de cet exercice est le lancement d'un projet pilote inédit à Bruxelles : le dispositif PADI (personnes âgées avec déficience intellectuelle). Ce modèle d'accueil spécialisé, intégré au sein de deux maisons de repos du CPAS de la Ville, est spécifiquement conçu pour les aînés présentant une déficience intellectuelle. Il vise à offrir un environnement stable et adapté, où le handicap n'est plus un obstacle à une prise en charge digne. Parallèlement, une enveloppe importante est dédiée à la rénovation énergétique des habitations pour seniors et à leur mise en conformité en matière d'accessibilité. L'objectif est de garantir à chacun un logement confortable, sécurisé et parfaitement adapté aux besoins de la vie quotidienne.

L'accès à l'information franchit une étape supplémentaire avec l'ouverture d'un guichet senior et le développement de la marque Goldies, destinée à affirmer l'identité des aînés dans la capitale. Ces mesures complètent le soutien continu au portail SeniorOnline et aux ateliers en Espaces Publics Numériques (EPN) pour lutter contre la fracture numérique. En facilitant l'accès aux services, qu'ils soient physiques ou virtuels, la Ville s'assure que chaque citoyen puisse naviguer sereinement dans un monde de plus en plus connecté tout en bénéficiant de services publics bienveillants.

Notons aussi que le budget 2026 maintient les tarifs préférentiels pour le sport (gym douce, aquagym) et renforce les services d'aide à domicile du CPAS. Le soutien aux repas, aux soins et à l'aide ménagère reste une priorité absolue pour favoriser le maintien chez soi le plus longtemps possible.

senioronline.bruxelles.be.

Met de begroting 2026 bevestigt de Stad haar engagement voor het welzijn, de inclusie en de waardigheid van Brusselse senioren.

De recent goedgekeurde begroting 2026 (zie ook blz. 4 > 10) plaatst solidariteit centraal in haar prioriteiten. Voor Brusselse senioren vertaalt zich dat dan ook in de wil om de sociale cohesie in elke wijk te behouden en te versterken. Dankzij de toegekende middelen blijft de werking van nabijheidsstructuren, zoals de Buurthuizen, gegarandeerd en wordt de ondersteuning van vrijwilligerswerk versterkt.

PADI, pilootproject en seniorenloket.

Ook de Adviesraad voor Senioren behoudt zijn cruciale rol als spreekbuis van senioren, zodat de stem van ouderen blijft doorwegen in de toekomstige stedelijke projecten.

Een opvallende nieuwigheid in dit begrotingsjaar is de lancering van een uniek pilootproject in Brussel: het PADI-project (Personnes agées avec Déficience Intellectuelle). Dit gespecialiseerde zorgmodel, geïmplementeerd in twee OCMW-rusthuizen, is specifiek ontworpen voor senioren met een verstandelijke beperking. Het biedt een stabiele en aangepaste leefomgeving waarin een handicap geen belemmering meer vormt voor een waardige zorgverlening. Verder investeert de Stad fors in de energetische renovatie en toegankelijkheid van seniorenwoningen. Het doel is om iedereen een comfortabele, veilige woning te garanderen die perfect is afgestemd op de dagelijkse noden van ouderen.

Ook op het vlak van toegang tot informatie wordt een nieuwe stap gezet, met de opening van een seniorenloket en de uitbouw van het merk Goldies, dat de identiteit van senioren in de hoofdstad moet versterken. Met deze maatregelen, die een aanvulling zijn van de blijvende ondersteuning van het SeniorOnline-platform en van de digitale workshops in de Openbare Computerruimten (OCR), wil de Stad de digitale kloof verder verkleinen. Door de toegang tot diensten – zowel fysiek als digitaal – te vergemakkelijken, zorgt de Stad ervoor dat elke burger zich vlot kan bewegen in een steeds meer geconnecteerde wereld, met aandacht voor toegankelijke en behulpzame openbare diensten.

Belangrijk om te vermelden is dat in de begroting 2026 de voorkeurstarieven voor sport zoals zachte gym en aquagym behouden blijven en dat de thuiszorgdiensten van het OCMW worden versterkt. Ondersteuning voor maaltijden, zorg en huishoudelijke hulp blijft een absolute prioriteit om de senioren zo lang mogelijk comfortabel thuis te laten wonen.

senioronline.brussel.be.









Quelques adresses.

- **Anneessens** – 2 rue du Vautour – 1000.
- **Haren** – 11 rue de Cortenbach – 1130.
- **Léopold** – Square Prince Léopold – 1020.
- **Marollia** – 45 rue aux Laines – 1000.
- **Mellery** – 10 rue Mathieu Desmaré – 1020.
- **Modèle** – 23 av. de la Cité Modèle – 1020.
- **PAVI'ON** – Parc du Cinquantenaire – 1000 – Entrée par l'av. de la Renaissance.
- **Rossignol** – 18-20 chemin du Rossignol – 1120.
- **Querelle** – 32 rue du Lavoir – 1000.
- **Van Artevelde** – 129 rue Van Artevelde – 1000.
- **Willems** – 16 place Joseph Benoît Willems – 1020.

Toutes les adresses sur **www.lesmaisonsdequartier.brussels.**

Enkele adressen.

- **Anneessens** – Gierstraat 2 – 1020.
- **Haren** – Kortenbachstraat 11 – 1130.
- **Krakeel** – Wasserijstraat 32 – 1000.
- **Leopold** – Prins Leopoldsquare – 1020.
- **Marollia** – Wolstraat 45 – 1000.
- **Mellery** – Mathieu Desmaréstraat 10 – 1020.
- **Model** – Modelwijk 23 – 1020.
- **Nachtegaal** – Nachtegaalsweg 18-20 – 1120.
- **PAVI'ON** – Jubelpark – 1000 – ingang via Renaissancelaan.
- **Van Artevelde** – Arteveldestraat 129 – 1000.
- **Willems** – Joseph Benoît Willemsplein 16 – 1020.

Alle adressen op **www.debuurthuizen.brussels.**

agenda

En plus des activités hebdomadaires – ateliers cuisine, couture, cours de yoga, alphabétisation, multimédia… voici un aperçu de quelques activités de février dans les Maisons de Quartier :

Aqua Gym.
- **Quand ?** Mardi 3 février à 14h30 – 8,50 euros.
- **Infos :** Van Artevelde.

La crêpe de la chandeleur.
- **Quand ?** Mercredi 4 février à 14h – Prix à confirmer.
- **Où ?** Rossignol.

Chandeleur.
- **Quand ?** Jeudi 5 février à 13h – 2 euros.
- **Où ?** Van Artevelde.

Spectacle 'Une Mouette'.
- **Quand ?** Vendredi 6 février à 20h – 1,25 euro.
- **Où ?** Théâtre du Parc.
- **Infos :** Léopold.

Brocante.
- **Quand ?** Dimanche 8 février de 10h à 18h – Prix à confirmer.
- **Infos :** Rossignol.

'Souvenir de voyage' Vietnam du nord + repas.
- **Quand ?** Mardi 10 février de 12h à 16h – 10 euros.
- **Infos :** Léopold.

Petit-déjeuner des voisins.
- **Quand ?** Mardi 10 février à 9h – 3 euros.
- **Où ?** Marollia.

Saint-Valentin.
- **Quand ?** Jeudi 12 février à 13h – 5 euros.
- **Où ?** Van Artevelde.

Atelier broderie.
- **Quand ?** Jeudi 19 février à 13h30 – 2 euros.
- **Où ?** Van Artevelde.

La Fête déguisée du Carnaval
- **Quand ?** Jeudi 26 février à 13h – 4 euros.
- **Où ?** Marollia.

Atelier 'Banque en ligne'.
- **Quand ?** Jeudi 26 février à 14h.
- **Où ?** Rossignol.

Atelier pâtisserie.
- **Quand ?** Jeudi 26 février à 10h – 2 euros.
- **Où ?** Van Artevelde.

Battle Squad Face Off #2 (danse) au CC Jacques Franck.
- **Quand ?** Samedi 28 février à 16h – 1,25 euro.
- **Infos :** Marollia.

Permanences soutien numérique.
- **Quand ?**

Les lundis :
> 9h à 12h – Anneessens.
> 9h à 12h – 13h30 à 16h30 – Modèle.

Les mardis :
> 9h à 12h – Querelle.
> 13h30 à 16h30 – Haren.

Les mercredis :
> 9h à 12h – Espace Kruisberg.
> 13h30 à 16h30 – Willems.
> 13h30 à 16h – Brucity (itsme uniquement).

Les jeudis :
> 9h à 12h – Espace Louise.
> 13h30 à 16h30 – Espace Kruisberg.

Le jeudi 5.2 :
> 13h30 à 16h30 – Mellery.

Au PAVI'ON.

Danse-thérapie.
- **Quand ?** Les lundis de 14h à 16h – min. 5 euros (abonnement possible).
- **Infos/réservations :** pavion@lmdq.brussels.

Yoga communautaire.
- **Quand ?** Les mardis de 18h à 19h, les vendredis de 12h à 13h – min. 1 euro (participation libre).
- **Infos/réservations :** eminaa@gmail.com.

Capoeira.
- **Quand ?** Les mardis de 19h45 à 21h30 – min. 1 euro (participation libre).
- **Infos/réservations :** info@jogovivocapoeira.be.

Yoga Vyanasana.
- **Quand ?** Les mercredis de 19h à 20h30 – 9 euros (abonnement possible).
- **Infos/réservations :** vyanasana@gmail.com.

Danses africaines.
- **Quand ?** Les jeudis de 19h à 20h30 – min. 8 euros (+10 euros assurance).
- **Infos/réservations :** dzidzodanz@gmail.com.

Percussions africaines.
- **Quand ?** Les jeudis de 20h30 à 21h30 – min. 8 euros (+10 euros assurance).
- **Infos/réservations :** dzidzodanz@gmail.com.

Pour la confirmation des activités, les inscriptions (parfois obligatoires) et toute info complémentaire, rendez-vous dans votre Maison de Quartier ou sur le site Internet : **lesmaisonsdequartier.brussels.**

agenda

En er zijn natuurlijk ook de wekelijks terugkerende workshops en activiteiten zoals koken, yoga, naaien, alfabetisering, multimedia… Maar deze maand zijn er ook enkele bijzondere dingen te beleven zoals…

Aqua Gym.
- **Wanneer?** Dinsdag 3 februari – 14u30 – 8,50 euro.
- **Info:** Van Artevelde.

Pannenkoekenbak Lichtmis.
- **Wanneer?** Woensdag 4 februari – 14u – Prijs nog te bevestigen.
- **Waar?** Nachtegaal.

Lichtmis.
- **Wanneer?** Donderdag 5 februari – 13u – 2 euro.
- **Waar?** Van Artevelde.

Voorstelling 'Une mouette'.
- **Wanneer?** Vrijdag 6 februari – 20u – 1,25 euro.
- **Waar?** Théâtre du Parc
- **Info:** Leopold.

Brocante.
- **Wanneer?** Zondag 8 februari – 10 > 18u – Prijs nog te bevestigen.
- **Info:** Nachtegaal.

Reissouvenirs uit Noord-Vietnam + maaltijd.
- **Wanneer?** Dinsdag 10 februari – 12 > 16u — 10 euro.
- **Info:** Leopold.

Ontbijt met de buren.
- **Wanneer?** Dinsdag 10 februari – 9u – 3 euro.
- **Waar?** Marollia.

Valentijn.
- **Wanneer?** Donderdag 12 februari – 13u – 5 euro.
- **Waar?** Van Artevelde.

Borduurwerkatelier.
- **Wanneer?** Donderdag 19 februari – 13u30 – 2 euro.
- **Waar?** Van Artevelde.

Verkleedpartij Carnaval.
- **Wanneer?** Donderdag 26 februari – 13u — 4 euro.
- **Waar?** Marollia.

Atelier onlinebankieren.
- **Wanneer?** Donderdag 26 februari – 14u.
- **Waar?** Nachtegaal.

Atelier gebakjes.
- **Wanneer?** Donderdag 26 februari – 10u – 2 euro.
- **Waar?** Van Artevelde.

Battle Squad Face Off #2 (dans) in CC Jacques Franck.
- **Wanneer?** Zaterdag 28 februari – 16u – 1,25 euro.
- **Info:** Marollia.

Permanentie digitale hulp.
- **Wanneer?**

Op maandag:
> 9 tot 12u – Anneessens.
> 9 tot 12u & 13u30 tot 16u30 – Model.

Op dinsdag:
> 9 tot 12u – Krakeel.
> 13u30 tot 16u30 – Haren.

Op woensdag:
> 9 tot 12u – Lokaal Kruisberg.
> 13u30 tot 16u30 – Willems.
> 13u30 tot 16u – Brucity (enkel itsme).

Op donderdag:
> 9 tot 12u – Lokaal Louiza.
> 13u30 tot 16u30 – Lokaal Kruisberg.

Op donderdag 5.2:
> 13u30 tot 16u30 – Mellery.

In PAVI'ON.

Danstherapie.
- **Wanneer?** Elke maandag – 14u tot 16u – min. 5 euro (abonnement mogelijk).
- **Info en reserveren:** pavion@lmdq.brussels.

Gemeenschapsyoga.
- **Wanneer?** Elke dinsdag – 18u tot 19u en vrijdag – 12u tot 13u – vrije bijdrage (min. 1 euro).
- **Info en reserveren:** eminaa@gmail.com.

Capoeira.
- **Wanneer?** Elke dinsdag – 19u45 tot 21u30 – min. 1 euro (vrije deelname).
- **Info en reserveren:** info@jogovivocapoeira.be.

Yoga Vyanasana.
- **Wanneer?** Elke woensdag – 19u tot 20u30 – 9 euro (abonnement mogelijk).
- **Info en reserveren:** vyanasana@gmail.com.

Afrikaanse dans.
- **Wanneer?** Elke donderdag – 19u tot 20u30 – min. 8 euro (+10 euro verzekering).
- **Info en reserveren:** dzidzodanz@gmail.com.

Afrikaanse percussie.
- **Wanneer?** Elke donderdag – 20u30 tot 21u30 – min. 8 euro (+10 euro verzekering).
- **Info en reserveren:** dzidzodanz@gmail.com.

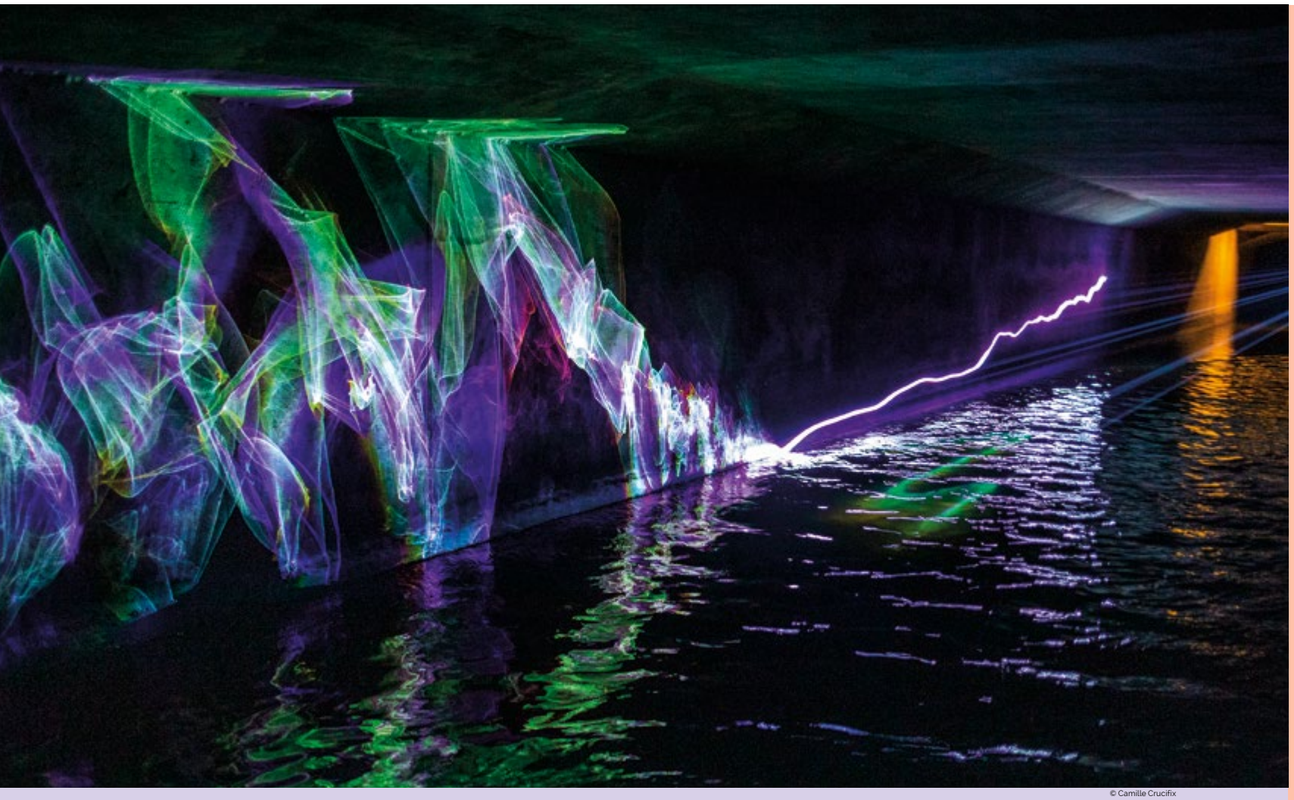
Om te weten of bepaalde activiteiten wel degelijk plaatsvinden, om in te schrijven (soms verplicht) en voor bijkomende informatie kunt u terecht in uw buurthuis of op de website **debuurthuizen.brussels.**

BOUGE. UIT.

Le Musée des Égouts inaugure une exposition immersive qui révèle la présence de la rivière cachée sous nos pieds.

Het Riolenmuseum opent een zinderende expo die de verborgen Zenne weer zichtbaar maakt.

L'ART À FLEUR D'EAU. KUNST BRENGT ODE AAN DE ZENNE.



© Camille Crucifix

Le projet 'Back on Senne' renouvelle le parcours permanent du musée autour d'une installation centrale baptisée *Souterraines* et créée par l'artiste Romain Tardy, avec un paysage sonore de Coline Cornélis. Cette exposition présente la rivière comme un être vivant, mémoire d'un paysage disparu doté d'un fort potentiel régénératif. À travers ce parcours, le musée invite le public à imaginer un avenir à ce cours d'eau oublié en réponse aux enjeux contemporains.

Le pouls de Flowbru.

Grâce à des projections laser et une diffusion sonore spatialisée, l'œuvre réagit en temps réel aux données de Flowbru. Ce réseau de mesure, piloté par Hydria, surveille 24h/24 le débit et la qualité des eaux bruxelloises via des centaines de capteurs. Véritable miroir technologique de la rivière, ce dispositif sensoriel interroge ainsi les enjeux de sa renaturation et de sa remise à ciel ouvert, le tout complété par des balades guidées et des workshops thématiques.

BACK ON SENNE, 7.2.26 > 3.1.27.
Musée des Égouts – Porte d'Anderlecht – 1000 – sewermuseum.brussels.

Met het project 'Back on Senne' krijgt het vaste museumparcours een nieuwe invulling rond de centrale installatie *Souterraines* van kunstenaar Romain Tardy, met een soundscape van Coline Cornélis. Deze tentoonstelling stelt de Zenne voor als een levend geheel, de herinnering aan een verdwenen landschap, met een grote, regeneratieve kracht. Via dit parcours daagt het museum u uit om een toekomst voor deze vergeten waterloop te verbeelden, als antwoord op de uitdagingen van vandaag.

De polsslag van Flowbru.

Dankzij laserprojecties en ruimtelijk geluid reageert het kunstwerk in realtime op de live (milieu)gegevens van Flowbru. Dit netwerk van meetpunten, beheerd door Hydria, volgt dag en nacht het debiet en de waterkwaliteit in Brussel op, via honderden sensoren. Als een technologische weerspiegeling van de rivier werpt deze zintuiglijke installatie vragen op rond de hernaturalisatie en het opnieuw openleggen van de Zenne. Begeleide wandelingen en thematische workshops versterken de ervaring.

BACK ON SENNE, 7.2.26 > 3.1.27.
Riolenmuseum — Anderlechtsepoort – 1000 – sewermuseum.brussels.

SPORTEZ-VOUS BIEN ! KLAAR VOOR DE KROKUSVAKANTIE?

Lors des vacances de Carnaval (détente), la Ville déploie une offre foisonnante d'activités sportives et créatives pour tous les âges.

Envie ou besoin d'occuper vos kets pendant les congés ? Pas de souci : l'asbl Jeunesse à Bruxelles et le Service de la Jeunesse organisent de nombreux stages et séjours agréés par l'ONE pour les 3-12 ans. Plaines thématiques ou ateliers de proximité via Bravvo, l'offre se décline dans tous les quartiers.

Activités pour tous.

Les sportifs de 6 à 16 ans peuvent compter sur le service des Sports pour s'initier à une multitude de disciplines dans les complexes communaux. Natation, arts martiaux ou encore BMX, ces activités sont proposées à des tarifs démocratiques. Une opportunité pour chaque petit Bruxellois de profiter de vacances actives quel que soit le budget familial.



STAGES DE DÉTENTE/CARNAVAL 16 > 27.2
Divers endroits à Bruxelles – jeunesseabruxelles.be – bravvo.bruxelles.be — www6.iclub.be



Voor de krokusvakantie pakt de Stad uit met een fraai aanbod aan sportieve en creatieve activiteiten voor alle leeftijden.

Ouders die zeker willen zijn dat hun ketjes ook dit jaar een leuke en actieve krokusvakantie beleven (16 tot en met 22 februari), kunnen een keuze maken uit het programma dat de Stad en andere organisaties uitrollen, zoals:

- **Sportactiviteiten:** voor 6 tot 16 jaar via de Sportdienst van de Stad – **www.brussel.be/sportvakanties.**
- **Bronks vakantieateliers:** samen met professionele artiesten een duik nemen in de wereld van de podiumkunsten – **www.bronks.be/nl/ateliers/vakantieateliers.**
- **Diverse activiteiten:** speelweken, dansen, bewegingstheater, museumatelier, striptekenen, sport enzovoort, via Jong in Brussel. Neem zeker een kijkje op de website en in hun vakantiegids: **www.jonginbrussel.be/activiteiten – www.vgc.be/publicaties/jeugd/vakantiegids-krokus-pasen-2026.**
- **Speelpleinen en buurtworkshops** in de verschillende wijken, via Bravvo – **www.brussel.be/jeugdcentra-12-18-jaar.**

VAKANTIEACTIVITEITEN, 16 > 22.2.
www.brussel.be/sportvakanties – www.bronks.be/nl/ateliers/vakantieateliers – www.jonginbrussel.be/activiteiten.

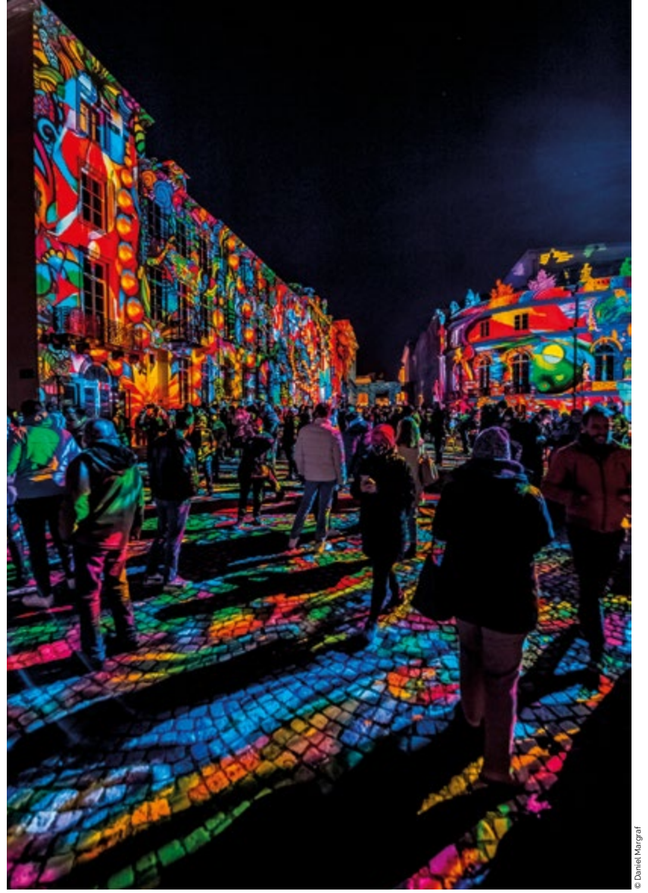
BOUGE UIT

Dix ans de lumière(s).

Pour sa 10e édition, du jeudi 12 au dimanche 15 février, Bright Brussels revient avec un parcours majestueux. Il s'étendra jusqu'au Manneken-Pis avec vingt œuvres dans le centre historique. Au programme : mapping inédit du carillon au Mont des Arts, hommage au sculpteur Brâncuși sur la place Royale, immersion sonore à l'Opéra de la Monnaie, réalité augmentée dans la cour de l'Hôtel de Ville, installation de Romain Tardy sur la Senne. Aussi, le pôle convivialité du festival (café, market et kids) est de retour sur la place du Musée. L'occasion d'une pause gourmande au cœur de ce voyage nocturne étincelant.

Tien jaar Bright Brussels.

Van donderdag 12 tot zondag 15 februari viert het jaarlijkse lichtfestival Bright Brussels zijn 10e verjaardag met een majestueus parcours dat zich deze keer uitstrekt tot aan Manneken-Pis. Ruim 20 lichtinstallaties maken van het historische hart van de hoofdstad een betoverend schouwspel: een unieke mapping van de beiaard van de Kunstberg, een hommage aan beeldhouwer Brâncuși op het Koningsplein, een meeslepende geluidsinstallatie bij de Muntschouwburg, augmented reality in en rond het stadhuis en een installatie van Romain Tardy over de riolen. Zoals gewoonlijk pakt het festival ook uit met een gezellige ontmoetingsplek op het Museumplein met een Café, Market en Kids corner. Nieuw dit jaar is de mogelijkheid om tijdens uw avondlijke wandeling een heerlijke culinaire pauze in te lassen dankzij Bright Brussels Food.



© Daniel Margraf

BRIGHT BRUSSELS, 12 > 15.2.
Centre historique – 1000 – bright.brussels.

C'est l'amour ! Happy Valentine!



© Mädou Van den Heuvel

La Saint-Valentin 2026 profitera et brillera sous les projecteurs de Bright Brussels. Le cœur historique, et particulièrement la Grand-Place, se transforme en écrin romantique grâce aux installations lumineuses du festival. Pour prolonger la magie, FestiVita! organise un Bal 1820 de Saint-Valentin au Cercle Royal Gaulois le samedi 14 février : une immersion élégante dans l'univers de Jane Austen et de Bridgerton, entre quadrilles et valses historiques au son d'un orchestre live.

Valentijnsdag 2026 straalt eens zo mooi onder de schijnwerpers van Bright Brussels. Het historische centrum, en in het bijzonder de Grote Markt, wordt omgetoverd in een romantisch tafereel dankzij de schitterende installaties van dit lichtfestival. En om deze magie extra lang te laten duren, organiseert FestiVita! op zaterdag 14 februari het 'Valentijnsbal 1820' in de Cercle Royal Gaulois. De balgasten laten zich onderdompelen in de elegante wereld van Jane Austen en Bridgerton, waar historische quadrilles en walsen, gespeeld door een liveorkest, er een feestelijke avond van maken.

SAINT-VALENTIN À BRUXELLES, 14.2.
Grand-Place & Cercle Royal Gaulois – bright.brussels – festivita.be.

VALENTIJN IN BRUSSEL, 14.2.
Grote Markt & Cercle Royal Gaulois – bright.brussels – festivita.be.

agenda

EXPO.

Premier dimanche du mois, 1.2.
Chaque 1er dimanche du mois, découvrez gratuitement les collections et les secrets des musées de la Ville.
- **Musée de la Ville de Bruxelles – brusselscitymuseum.brussels.**
- **Musée des Égouts – sewermuseum.brussels.**
- **GardeRobe MannekenPis – mannekenpis.brussels.**
- **Musée Mode & Dentelle – fashionandlacemuseum.brussels.**

L'Art Textile Contemporain > 15.2.
Mont-de-Piété – 21 rue Saint-Ghislain – 1000 – montdepiete.be.
L'exposition finale du Prix Elisabeth Burdot réunit douze jeunes lauréats dédiés à la création textile.

François Malfait > 1.3.
Bourse de Bruxelles – bruxelles.be/heritagedays2025.
Un parcours didactique à travers la Bourse pour explorer les multiples facettes de cet architecte Art Déco.

Design and Comics : Living in a Box > 1.3.
Design Museum Brussels – 1020 – designmuseum.brussels.
Une exploration des liens entre design et bande dessinée, avec un focus sur le style Atome belge.

Nu ! > 1.3.
Musée de la Ville de Bruxelles (Maison du Roi) – brusselscitymuseum.brussels.
Une douzaine de dessins académiques du 19e siècle témoignent de l'exigence de la formation au nu masculin.

Grégoire Motte > 1.3.
Centrale Vitrine – 13 rue Sainte-Catherine – 1000 – centrale.brussels.
Une mise en scène de la naissance mythologique du chicon mêlant récit visuel et pratique littéraire.

Les Derniers Jours de Pompéi > 8.3.
Brussels Expo – Palais 1 – pompeii-experience.com.
Un voyage multisensoriel et numérique pour revivre la splendeur et la chute de la cité romaine.

Nos identités amazighes, 27.3.
Espace Magh – 17 rue du Poinçon – 1000 – espacemagh.be.
Une mosaïque de regards contemporains explorant l'héritage culturel du peuple amazigh à travers divers supports artistiques.

Retour à Pompeii > 26.7.
Tour & Taxis – expo-pompeii.com.
Plongée au cœur du quotidien d'une famille antique à travers des maisons et ateliers reconstitués.

FESTIVALS.

La Semaine du Son.Oor, 26.1 > 1.2.
www.lasemaineduson.be.
Des sons et de la musique dans différents lieux, entre autres MIM, Botanique, Flagey, le Baixu ou l'église Notre-Dame du Bon Secours.

It Takes a City, 5 > 14.2.
Divers lieux – ittakesacity.brussels. Un regard sur la création artistique bruxelloise à travers de nouvelles productions et des reprises.

FestiVita! 11 > 15.2.
Cercle Royal Gaulois – festivita.be. Les musiques anciennes s'invitent dans les salons du Parc Royal pour une série de concerts intimistes.

Anima Festival, 20.2 > 1.3.
Divers lieux – animafestival.be.
Le grand rendez-vous du film d'animation propose une sélection foisonnante pour petits et grands.

THÉÂTRE.

Copyriot, 4 > 7.2.
Copyriot interroge notre quête de repères dans un monde peuplé de doubles virtuels.
Liefde / Amour, 11 > 14.2.
Pitcho Womba Konga explore les tumultes de l'amour entre théâtre, slam et chanson.
Nooit nooit, 25 > 26.2.
Le collectif WOLF WOLF explore les archives du théâtre pour interroger notre désir de préserver la vie.
KVS (bol) – kvs.be.

Roméo et Juliette, 5 > 28.2.
Théâtre Royal Toone – toone.be.
Le chef-d'œuvre de Shakespeare revisité par les marionnettes dans la plus pure tradition 'brusseleir'.

Des gens au travail > 13.2.
Une enquête théâtrale percutante disséquant la violence systémique du monde du travail.
Une place laissée à table > 13.2.
Une 'wild card' délibérément laissée libre pour accueillir une pépite de dernière minute.
CC des Riches-Claires – lesrichesclaires.be.

Une Mouette > 28.2.
Théâtre Royal du Parc – theatreduparc.be.
Une version condensée du texte de Tchekhov sur les rêves et l'absolu d'une jeunesse ivre de gloire.

CONCERTS.

Michel Jonasz, 7.2.
Le trio magique composé de Jonasz et ses complices Manu Katché et Jean-Yves D'Angelo revient avec un projet Soul et R&B.
Stephan Eicher, 23 & 24.2.
Après sa tournée, accompagné d'automates et une autre, en solo, Stephan Eicher revient avec son groupe.
Cirque Royal – cirque-royal-bruxelles.be.

BXL Jazz Mardi Gras, 17.2.
Place de la Bourse – krewe.be.
Une parade joyeuse au style Nouvelle-Orléans mêlant jazz et folklore belge au cœur du centre-ville.

The Music of Joe Hisaishi, 27.2.
ING Arena – ing.arena.brussels.
Un concert symphonique immersif célébrant les musiques de génie des films du Studio Ghibli.

Concertini à la Monnaie > 19.6.
La Monnaie – lamonnaiedemunt.be.
Des concerts de midi le vendredi dans le grand foyer, également retransmis sur la place.

Minimes Cantat > 28.6.
Église Saint-Jacques-sur-Coudenberg – minimes.net.
Le chœur et l'orchestre de la Chapelle des Minimes présentent les cantates de Bach chaque 4e dimanche.

ACTIVITÉS.

Affordable Art Fair, 4 > 8.2.
Tour & Taxis – affordableartfair.com.
Une foire d'art contemporain accessible où les jeunes talents côtoient les artistes renommés.

Samedi des petits, 7.2.
Des lectures de contes pour éveiller l'imaginaire des tout-petits accompagnés de leurs parents.
Cinélivre, 19.2.
Une soirée conférence et projection consacrée au phénomène littéraire et cinématographique de la dark romance.
Bibliothèque de Laeken – bibliotheques.bruxelles.be.

Erfgoedcafé Neder-Over-Heembeek, 10.2.
GC Nohva – 22-23 place Peter Benoit – 1120 – gcnohva.be.
Une rencontre autour des archives photographiques pour redécouvrir l'histoire du quartier.

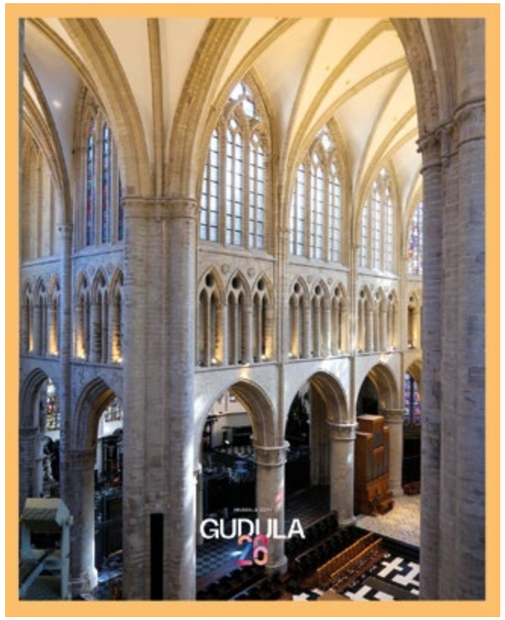
Dimanche à la maison, 15.2.
Maison de la Création Bockstael – 1020 – maisondelacreation.org.
Un après-midi convivial fait de jeux, d'ateliers et de spectacles pour toute la famille.

Batibouw, 7 > 15.2.
Brussels Expo – 1020 – batibouw.com. Le salon de la construction et de la rénovation dévoile les dernières tendances et innovations du secteur.

Les Petits Koalas > 18.6.
Maison de la Création NOH – 1120 – maisondelacreation.org.
Des petits déjeuners et ateliers bimensuels dédiés aux parents d'enfants de 0 à 6 ans.

Gudula & Luminiscence > 28.2.
Cathédrale Saints Michel-et-Gudule – cathedralisbruxellensis.be.
Une série d'événements et de spectacles célèbrent le 800e anniversaire de la cathédrale bruxelloise.

BOUGE UIT



800 bougies pour Saints-Michel-et-Gudule.

Cet année la cathédrale Saints-Michel-et-Gudule, symbole du gothique brabançon, fête ses 800 ans d'existence avec **'Gudula26'**. Plusieurs événements sont programmés jusqu'à la fin de l'année, autour de la figure de Sainte-Gudule, du patrimoine brabançon et de l'histoire religieuse et civile du site. Conférences, concerts, expositions et visites guidées nocturnes rythmeront le programme. La création son et lumière 'Luminiscence', reste visible jusqu'au 21 mars.

Programmation complète : cathedralisbruxellensis.be.

800 kaarsen voor de kathedraal.

Dit jaar viert de Sint-Michiels- en Sint-Goedelekathedraal, een symbool van de Brabantse gotische architectuur, haar 800-jarig bestaan met 'Gudula26'. Tot december zijn er heel wat herdenkingsactiviteiten, gericht op de figuur van Sint-Goedele, het Brabantse erfgoed en de religieuze en burgerlijke geschiedenis van de kathedraal. Er zijn lezingen, concerten, tentoonstellingen en rondleidingen 's nachts. De geluids- en lichtshow 'Luminiscence' blijft tot en met 21 maart te beleven.

Het volledige programma: cathedralisbruxellensis.be.



3 X 1 LIVRE À GAGNER !
LA BOURSE
Du palais de la finance au temple de la bière

3 BOEKJES TE WINNEN!
DE BEURS
Van financiënpaleis tot biertempel

Pour tenter de gagner un exemplaire du livre de la collection Historia Bruxellae *La Bourse – Du palais de la finance au temple de la bière*, qui aborde les étapes de sa construction et de ses nombreuses transformations, répondez correctement à la question :

Qui est l'architecte qui a imaginé la Bourse de Bruxelles ?

.....

Wilt u *De Beurs, van financiënpaleis tot biertempel* uit de reeks Historia Bruxellae winnen, stuur dan het goede antwoord op de onderstaande vraag. Het boekje beschrijft de diverse stadia van de bouw en de bestemmingswijzigingen van het iconische gebouw.

Wie was de architect die aan de basis lag van de Brusselse Beurs?

.....

M./Mme | M./Mevr.: .....

Rue | Straat : ..... n° | nr : .....

bte | bus : .. .. Tel./Gsm **(obligatoire | verplicht)** : .....

e-mail **(obligatoire | verplicht)** : .....

Code postal | Postnr. : ..... Localité | Gemeente :. .....

Coupon-réponse à renvoyer pour le 12 février 2026 au plus tard au *Brusseleir* • Mention : Concours *'HISTORIA BRUXELLAE – LA BOURSE'* sur l'enveloppe • Concours *Le Brusseleir* – Cellule communication externe – 4 rue des Halles – 1000 Bruxelles | Strookje terugsturen vóór 12 februari 2026 naar de *Brusseleir* • Vermeld wedstrijd *'HISTORIA BRUXELLAE – DE BEURS'* op de briefomslag • Wedstrijd *de Brusseleir* – Cel Externe Communicatie – Hallenstraat 4 – 1000 Brussel. Attention, chaque participant ne peut envoyer qu'un seul bon de participation | Elke deelnemer mag slechts 1 bon insturen.

Avis sur les données à caractère personnel (DCP). En complétant ce coupon-réponse, je participe au concours *HISTORIA BRUXELLAE – LA BOURSE* et j'autorise dès lors la Ville de Bruxelles (responsable du traitement des données) à utiliser mon adresse, email et numéro de téléphone afin de me communiquer/envoyer le/les prix si je suis lauréat du concours. La Ville de Bruxelles conserve les DCP pendant la période nécessaire pour atteindre l'objectif défini qui est le bon déroulement du concours et l'allocation du prix. Les coupons-réponses des participants sont détruits dans le mois suivant la fin du concours. Les droits des participants peuvent être connus dans la notice 'vie privée' visible sur **www.bruxelles.be** et exercés en envoyant un email à **privacy@brucity.be** ou un courrier postal à : Cellule communication externe – 4 rue des Halles – 1000 Bruxelles.

Wat betreft uw persoonsgegevens. Door dit wedstrijdformulier in te vullen, neem ik deel aan de wedstrijd *HISTORIA BRUXELLAE – DE BEURS* en geef ik de Stad Brussel (verantwoordelijk voor de verwerking van de data) toestemming om mijn adres, e-mailadres en telefoonnummer te gebruiken om mij te verwittigen en/of de prijs toe te sturen indien ik tot de winnaars behoor. De Stad Brussel houdt deze data bij gedurende de periode die nodig is om het vastgestelde doel te bereiken, namelijk het verloop van de wedstrijd en de toewijzing van de prijs. De antwoordcoupons worden vernietigd in de loop van de maand na de wedstrijd en die van de winnaar(s) binnen de drie maanden na afloop van de wedstrijd. De rechten van de deelnemers vindt u op **www.brussel.be** in de rubriek 'wettelijke vermeldingen'. U kunt ze doen gelden via een mail naar **privacy@brussel.be** of per brief naar: Cel Externe Communicatie – Hallenstraat 4 – 1000 Brussel.

agenda

EXPO.

Eerste zondag van de maand, 1.2.
Elke eerste zondag van de maand kunt u gratis de tentoonstellingen en activiteiten van de musea van de Stad ontdekken.
- **Museum van de Stad Brussel – brusselscitymuseum.brussels.**
- **Riolenmuseum – sewermuseum.brussels.**
- **GardeRobe MannekenPis – mannekenpis.brussels.**
- **Mode & Kant Museum – fashionandlacemuseum.brussels.**

L'Art Textile Contemporain > 15.2.
Berg van Barmhartigheid – Sint-Gisleinsstraat 21 – 1000 – montdepiete.be.
De afsluitende tentoonstelling van de Prix Elisabeth Burdot met de textielkunstwerken van de 12 jonge finalisten.

François Malfait > 1.3.
Beurs van Brussel – brussel.be/heritagedays2025. Een didactisch parcours door het beursgebouw om de vele facetten van deze art-deco-architect te ontdekken.

Design and Comics: Living in a Box > 1.3.
Design Museum Brussels – 1020 – designmuseum.brussels. Een onderzoek naar de relatie tussen design en de wereld van strips, met bijzondere aandacht voor de Belgische atoomstijl.

Naakt ! > 1.3.
Museum van de Stad Brussel (Broodhuis) – brusselscitymuseum.brussels. Een twaalftal academische tekeningen uit de 19e eeuw getuigen van de hoge eisen van de opleiding tekenen van mannelijk naakt.

Grégoire Motte > 1.3.
Centrale Vitrine – Sint-Katelijnestraat 13 – 1000 – centrale.brussels. Enscenering van een nieuwe versie van 'L'apparition mythologique de Witloof' – de mythologische oorsprong van witloof – waarbij Motte beeldend werk en literaire praktijk combineert.

De laatste dagen van Pompeï > 8.3.
Brussels Expo – Paleis 1 – pompeii-experience.com. Een meeslepende en multizintuiglijke tentoonstelling reconstrueert de grandeur en de val van Pompeï.

Nos identités amazighes, 27.3.
Espace Magh – Priemstraat 17 – 1000 – espacemagh.be. Een mozaïek van hedendaagse visies die het culturele erfgoed van het Amazigh-volk verkennen door middel van diverse kunstuitingen.

Back to Pompeii > 26.7.
Tour & Taxis – expo-pompeii.com. Flashback naar de tijd van Pompeï om het dagelijkse leven van een Pompeiaanse familie te ontdekken in perfect nagebouwde Romeinse huizen en ateliers.

FESTIVALS.

De Week van de Klank, 26.1 > 1.2.
www.lasemaineduson.be. Klanken en muziek op diverse locaties zoals het MIM, Botanique, Flagey, Le Baixu of de kerk van OLV van Goede Bijstand.

It Takes a City, 5 > 14.2.
Verschillende plaatsen – ittakesacity.brussels. Een blik op wat er speelt bij de dans-, theater- en performance-artiesten in Brussel, met bestaande producties en nieuwe projecten.

FestiVita! 11 > 15.2.
Cercle Royal Gaulois – festivita.be. Een reeks intieme concerten van oude muziek in de privézalen van de Cercle Royal Gaulois in het Warandepark.

Anima Festival, 20.2 > 1.3.
Diverse locaties – animafestival.be.
Dit evenement rond animatiefilms brengt een ruime selectie zorgvuldig uitgekozen films voor jong en oud.

THEATER.

Copyriot, 4 > 7.2.
Copyriot gaat over onze zoektocht naar houvast in een wereld vol vreemde verdubbelingen en dubbelgangers.
Liefde / Amour, 11 > 14.2.
Pitcho Womba Konga verkent de tumultueuze wendingen van de liefde, in een stijl die het midden houdt tussen theater, slam poetry en zang.

Nooit nooit, 25 > 26.2.
Het gezelschap WOLF WOLF onderzoekt theaterarchieven om zich dan af te vragen waar hun verlangen tot het behoud van leven vandaan komt.
KVS (bol) — kvs.be.

Roméo et Juliette, 5 > 28.2.
Koninklijk Poppentheater Toone – toone.be. Een bewerking van Shakespeares meesterwerk in het 'Brussels Vloms'.

Des gens au travail > 13.2.
Een krachtig theaterstuk dat het systemische geweld in de arbeiderswereld ontleedt.
Une place laissée à table > 13.2.
Een 'wild card' die bewust open is gelaten voor een onverwacht, last minute pareltje.
Cultureel centrum Riches-Claires – lesrichesclaires.be.

Une Mouette > 28.2.
Théâtre Royal du Parc – theatreduparc.be.
Een verkorte versie van Tsjechovs tekst over de dromen en absolute waarheden van een gloriedronken jongeman…

CONCERTEN.

Michel Jonasz, 7.2.
Het magische trio Jonasz en zijn metgezellen Manu Katché en Jean-Yves D'Angelo brengt een soul- en R&B-project.
The Bootleg Beatles, 19.2.
Dit keer brengt de band de vijf meest verkochte albums van The Beatles tot leven: *Rubber Soul*, *Revolver*, *Sgt Pepper*, *The White Album* en *Abbey Road*.
Stephan Eicher, 23 & 24.2.
Na zijn tournee met automaten en nog een solotournee treedt Stephan Eicher weer op met zijn band.
Koninklijk Circus – koninklijk-circus-brussel.be.

BXL Jazz Mardi Gras, 17.2.
Beursplein – krewe.be.
Vrolijke Mardi Gras-parade in hartje Brussel, geïnspireerd op de stijl van New Orleans: een jazzband brengt er een mix van Belgische folklore en jazzmuziek.

The Music of Joe Hisaishi, 27.2.
ING Arena – ing.arena.brussels.
Een symfonisch concert vertolkt de grootste werken van de geniale componist van de Studio Ghibli-filmmuziek. Een immersieve muzikale ervaring!

Concertini in de Munt > 19.6.
De Muntschouwburg – lamonnaiedemunt.be.
Op vrijdagen om 12u30: middagconcerten van kamermuziek, in de grote foyer en via luidsprekers te horen op het Muntplein.

Minimes Cantat > 28.6.
Sint-Jacob-op-Koudenbergkerk – minimes.net.
Elke vierde zondag van de maand brengt het Koor & Orkest van de Kapel van de Miniemen cantates van J.S. Bach.

ACTIVITEITEN.

Affordable Art Fair, 4 > 8.2.
Tour & Taxis – affordableartfair.com.
Een beurs van 'betaalbare' moderne kunst, met werk van opkomende kunstenaars naast dat van bekende namen.

Samedi des petits, 7.2.
Voorlezen van verhalen om de verbeelding van jonge kinderen (2 tot 5 jaar, vergezeld van hun ouders) te stimuleren.
Cinélivre, 19.2.
Een avondje lezingen met filmvertoning rond het literaire en filmische dark romance-fenomeen.
FR bibliotheek Laken – bibliotheques.bruxelles.be.

Erfgoedcafé NOH, 10.2.
GC Nohva – gcnohva.be.
Een ontmoeting om oude foto's van NOH te bekijken, te delen… en zo de geschiedenis van de wijk (her)ontdekken.

Dimanche à la maison, 15.2.
Maison de la Création Bockstael – 1020 – maisondelacreation.org.
Een namiddag vol creativiteit, theater, workshops en spelletjes voor het hele gezin.

Batibouw, 7 > 15.2.
Brussels Expo – 1020 – batibouw.com. Dé bouw- en renovatiebeurs onthult de nieuwste trends en innovaties in de sector.

Les Petits Koalas > 18.6.
Maison de la Création NOH – 1120 – maisondelacreation.org.
Tweewekelijks ontbijt en workshop voor ouders van kinderen van 0 tot 6 jaar.

Gudula & Luminiscence, > 21.3.
Kathedraal van Sint-Michiel en Sint-Goedele – cathedralisbruxellensis.be.
Een reeks activiteiten en evenementen om de 800e verjaardag van de kathedraal te vieren.



VILLE DE BRUXELLES
STAD BRUSSEL
CITY OF BRUSSELS

BRUCITY.
4 rue des Halles – 1000 Bruxelles.
02 279 22 11 – www.bruxelles.be.

URGENCES.	
112.	**Appel d'urgence européen.** Le 112 est un numéro d'appel d'urgence européen que vous pouvez utiliser en cas d'accident, d'agression, ou dans toute autre situation de détresse.
100.	**Pompiers et ambulance** (urgence).
101.	**Police** (urgence).
02 279 79 79.	**Police – Direction générale.** (Permanence : 8h > 22h). 30 rue du Marché au Charbon – 1000.
1733.	**Service de garde des médecins.**
070 660 160. 0903 99 000.	**Service de garde des pharmaciens de l'agglomération bruxelloise.**
070 245 245.	**Centre anti-poison.** (7j/7 & 24h/24) – **www.poisoncentre.be.**
116 000.	**Child Focus.**
0800 35 550.	**Le numéro vert pour les personnes âgées dans le cadre du Plan isolement de la Ville.**
0800 99 340.	**Écoute, aide et hébergement d'urgence pour personnes sans-abri ou personnes en détresse sociale** (CASU) 24h/24.

VIE PRATIQUE.	
02 279 22 11. Info générale et rdv, (lun > ven : 8h30 > 16h).	**Numéro général de la Ville de Bruxelles.**
	Centre administratif Brucity 4 rue des Halles – 1000 Lundi : 8h30 > 12h30 & 13h30 > 16h. – Mardi : 8h30 > 12h30*. Mercredi : 8h30 > 12h30 & 13h30 > 16h. – Jeudi : 8h30 > 12h30 & 13h30 > 18h. Vendredi : 8h30 > 12h30*. *Accueil et bornes MyBXL restent accessibles jusqu'à 16h
	Bureau des étrangers – Brucity Uniquement sur rendez-vous. Européens : **www.bruxelles.be/prendre-rendez-vous.** Non-européens : **HUE-NEU@brucity.be.** Permanence téléphonique : lundi > vendredi : 13h30 > 16h.
	Brucity Laeken 246 bd Émile Bockstael. Ouverture : lundi > mercredi : 8h30 > 12h & 13h30 > 16h. Jeudi : 8h30 > 12h, 13h30 > 18h. Vendredi : 8h30 > 12h30
	Brucity Neder-Over-Heembeek 30 Kruisberg. Ouverture : lundi > mercredi : 8h30 > 12h & 13h30 > 16h. Jeudi : 8h30 > 12h & 13h30 > 18h. Vendredi : 8h30 > 12h30
	Brucity Haren 8 rue de Cortenbach. Ouverture : jeudi : 13h30 > 18h.
	Brucity Louise 240 av. Louise. Ouverture : lundi > jeudi : 8h30 > 12h & 13h30 > 16h. Vendredi : 8h30 > 12h30
02 279 65 00.	**Bravvo – Service de prévention.** 37 rue de la Caserne – 1000 infoprevention@brucity.be – bravvo.bruxelles.be.
02 543 63 39.	**CPAS – accueil central.**
0800 17 071.	**Service Crèches.**
02 279 59 10.	**Service Jeunesse.**
02 279 36 70.	**Service Famille.**
02 427 69 25.	**Maison des familles.**
02 279 34 95.	**Service Seniors.**
0800 18 811.	**Infos handicap.**
0475 29 22 86.	**Garde d'enfants malades à domicile.**
02 279 38 10.	**Instruction publique.**
103.	**Écoute-Enfants de la Communauté française.**
107.	**Télé-Accueil.** Quelqu'un à qui parler 24h/24 dans l'anonymat.
078 15 25 56.	**Alcooliques Anonymes (AA).** alcooliquesanonymes.be.

OBJETS PERDUS, OBJETS TROUVÉS.	
	Objets trouvés sur le territoire de la Ville : afa.objetstrouves-verlorenvoorwerpen@brucity.be
070 232 000.	**STIB** (Botanique).
070 220 200.	**De Lijn.**
010 23 53 53.	**TEC.**
02 525 21 11.	**SNCB** (renseignements généraux).

PROPRETÉ PUBLIQUE.	
0800 901 07.	**Service Propreté Ville de Bruxelles** Numéro vert d'information et des plaintes. Collecte gratuite des encombrants en conteneurs 2x/an.
02 279 22 11.	Collecte gratuite d'encombrants à domicile 1x/an
0800 981 81.	**Bruxelles-Propreté** **www.bruxelles-proprete.be** Recypark Buda – 6 av. A. Van Oss – 1120 NOH. Ouvert : dim & lun : 14 h > 20h15. Mar & mer : 9h > 20h15. Jeu, ven & sam : 9h > 16h15. Collecte gratuite d'encombrants à domicile 2x/an, 3m³.
0800 14 477.	**ESPACES VERTS.**

TRAVAUX PUBLICS.	
02 279 60 33.	**Service Voirie de la Ville de Bruxelles.** **travauxdevoirie@brucity.be.** **www.fixmystreet.irisnet.be.**
070 23 32 36.	**Voiries régionales.** Région de Bruxelles-Capitale. **www.fixmystreet.irisnet.be.**

EAU – GAZ – ÉLECTRICITÉ.	
02 549 41 00.	**Sibelga** (Electricité & gaz) : Général.
0800 19 400.	**Odeur de gaz.**
02 274 40 66.	**Panne d'électricité.** **clients-klanten@sibelga.be – www.sibelga.be.**
02 739 52 11.	**Vivaqua** (eau): interventions urgentes – **www.vivaqua.be.**

www.bpost.be.	BUREAUX DE POSTE.
02 201 23 45.	**Centre – 1000.** 1 rue de Laeken. 17-19 rue des Bogards. 41-43 rue Stévin (Quartier européen).
	Laeken – 1020. 32 b1 rue Tielemans. 13-15 avenue de la Brise.
	Haren – 1130. 1031j chée de Haecht (à 1140 Evere).

ÉGOUTS.	
0800 901 07.	**En voirie publique communale** égout bouché.
02 739 52 11.	**En immeuble privé.** Odeurs d'égouts et égouts privés bouchés **Vivaqua** (24h/24) **www.vivaqua.be.**

URBANISME.	
02 279 29 29.	**Call Center.**

TOURISME & LOISIRS.	
02 513 89 40.	**Tourisme information.**

ENVIE D'UN NOUVEAU CHALLENGE ?LA VILLE DE BRUXELLES RECRUTE !
Postulez sur **jobs.bruxelles.be.**

COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ÉCHEVINS

COLLEGE VAN BURGEMEESTER EN SCHEPENEN



Philippe Close

BOURGMESTRE
BURGEMEESTER

philippe.close@brucity.be
– 02 279 47 40



Florence Frelinx

PREMIÈRE ÉCHEVINE
> Patrimoine public, Sports, Espaces verts et Bien-Être animal
EERSTE SCHEPEN
> Openbaar Patrimonium, Sport, Groene Ruimten en Dierenwelzijn

cabinet.f.frelinx@brucity.be
– 02 279 44 30



Faouzia Hariche

ÉCHEVINE
> Instruction publique, Jeunesse, Ressources humaines et Petite Enfance
SCHEPEN
> Openbaar Onderwijs, Jeugd, Human Resources en het Jonge Kind

cabinet.f.hariche@brucity.be
– 02 279 49 10



Anaïs Maes

ÉCHEVINE > Urbanisme, l'Espace public, Travaux de voirie, Mobilité et Enseignement néerlandophone
SCHEPEN > Stedenbouw en Openbare Ruimte, Openbare Werken, Mobiliteit en Nederlandstalig Onderwijs

kabinet.a.maes@brucity.be
– 02 279 45 10



Clémentine Buggenhout

ÉCHEVINE > État civil, Affaires citoyennes, Seniors, Technologies de l'Information et Communication, Parc automobile et Achats et Facilities
SCHEPEN > Burgerlijke Stand, Burgerzaken, Senioren, Informatie- en Communicatietechnologie, Wagenpark en Aankopen en Facilities

cabinet.c.buggenhout@brucity.be
– 02 279 47 20



Didier Wauters

ÉCHEVIN
> Affaires économiques, Emploi, Commerce et équipement communal
SCHEPEN
> Economie, Werk, Handel en Gemeentelijke Uitrusting

cabinet.d.wauters@brucity.be
– 02 279 44 10



Delphine Houba

ÉCHEVINE
> Logement, Égalité des Chances, Tourisme et grands événements
SCHEPEN
> Huisvesting, Gelijke Kansen, Toerisme en Grote Evenementen

cabinet.d.houba@brucity.be
– 02 279 48 50



Anas Ben Abdelmoumen

ÉCHEVIN > Finances et Propreté publique
SCHEPEN > Financiën en Openbare Netheid

cabinet.a.benabdelmoumen@brucity.be – 02 279 52 00



Frederik Ceulemans

ÉCHEVIN
> Rénovation urbaine, Climat, Participation citoyenne et Affaires néerlandophones
SCHEPEN
> Stadsvernieuwing, Klimaat, Burgerparticipatie, Nederlandstalige Aangelegenheden

kabinet.f.ceulemans@brucity.be
– 02 279 44 40



David Weytsman

PRÉSIDENT DU CPAS
(Centre Public d'Action Sociale)
OCMW-VOORZITTER
(Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn)

president@cpasbxl.brussels
voorzitter@ocmwbxl.brussels
– 02 543 60 01



Emilie Dupont

SECRÉTAIRE COMMUNALE
STADSSECRETARIS

cabinet.secretaire@brucity.be
kabinet.secretaris@brucity.be
– 02 279 22 11



Back on Senne

With an installation by
Romain Tardy and soundscape
by **Coline Cornélis**

FROM / DU / VAN **07.02.26**

TO / AU / TOT **03.01.27**

sewer museum
musée des égouts
riolenmuseum

Porte d'Anderlecht - Anderlechtsepoort
Bruxelles 1000 Brussel

sewermuseum.brussels
#sewermuseum #museedesegouts
#riolenmuseum

BOOK YOUR VISIT
RÉSERVEZ VOTRE VISITE
BOEK JOUW BEZOEK

@sewermuseum